

Rekomendacijos



**Rekomendacijos Nr. 1/2022 dėl paraiškos patvirtinti ir dėl
elementų bei principų, kurie turi būti įtraukti į įmonei
duomenų valdytojai privalomas taisykles (BDAR 47
straipsnis)**

Priimta 2023 m. birželio 20 d.

**Translations proofread by EDPB Members.
This language version has not yet been proofread**

Ankstesnės versijos

Versija 2.1	2023 m. birželio 20 d.	2023 m. liepos 3 d. Redakcinis taisymas (pirmininko vardas ir pavardė)
Versija 2.0		Gairių priėmimas po viešų konsultacijų
Versija 1.0	2022 m. lapkričio 14 d.	Gairių priėmimas viešoms konsultacijoms

Turinys

1	Įvadas.....	4
2	Paraiškos forma	7
3	Elementai ir principai, kurie turi būti pateikiami įmonei duomenų valdytojui privalomose taisyklėse	20

Europos duomenų apsaugos valdyba,

atsižvelgdama į 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (toliau – **BDAR**) 70 straipsnio 1 dalies i punktą,

atsižvelgdama į EEE susitarimą, ypač į jo XI priedą ir 37 protokolą su pakeitimais, padarytais 2018 m. liepos 6 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 154/2018¹,

atsižvelgdama į savo Darbo tvarkos taisyklių 12 ir 22 straipsnius,

PRIĖMĖ ŠIAS REKOMENDACIJAS:

1 ĮVADAS

1. BDAR aiškiai numatyta, kad įmonių grupė arba bendrą ekonominę veiklą vykdančių įmonių grupė (toliau – **grupė**) asmens duomenų perdavimui, kaip tai suprantama BDAR 44 straipsnyje, taiko įmonei privalomas taisykles (toliau – **įmonei privalomos taisyklės**).
2. 2018 m. vasario 6 d. 29 straipsnio darbo grupė patvirtino lentelę su elementais ir principais, kurie turi būti pateikiami įmonei privalomose taisyklėse, kad būtų atsižvelgta į su įmonei privalomomis taisyklėmis susijusius reikalavimus (toliau – WP256 1-oji peržiūrėta redakcija). 2018 m. gegužės 25 d. Europos duomenų apsaugos valdyba (toliau – EDAV) pritarė WP256 1-ajai peržiūrėtai redakcijai. Šiomis rekomendacijomis taip pat panaikinama ir pakeičiama WP256 1-oji peržiūrėta redakcija, tačiau jos iš esmės ja grindžiamos.
3. 2018 m. balandžio 11 d. 29 straipsnio darbo grupė priėmė Rekomendacijas dėl standartinės paraiškos patvirtinti įmonei duomenų valdytojai privalomas asmens duomenų perdavimo taisykles (toliau – **WP264**). 2018 m. gegužės 25 d. Europos duomenų apsaugos valdyba (toliau – EDAV) pritarė WP256 1-ajai peržiūrėtai redakcijai. Šiomis rekomendacijomis panaikinamos ir pakeičiamos WP264, tačiau jos iš esmės jomis grindžiamos.
4. Šiomis rekomendacijomis siekiama:

¹ Šiame dokumente daromos nuorodos į **valstybes nares** turėtų būti suprantamos kaip nuorodos į EEE valstybes nares.

- pateikti įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių standartinę paraišką patvirtinti;
 - paaiškinti privalomą įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių turinį, kaip nurodyta BDAR 47 straipsnyje;
 - atskirti tai, kas turi būti įtraukta į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles ir kokia informacija turi būti pateikta už įmonei privalomas taisykles atsakingai vadovaujančiai priežiūros institucijai² paraiškoje dėl įmonei privalomų taisyklių, ir
 - pateikti reikalavimų paaiškinimus ir komentarus.
5. Įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės yra tinkama sistema asmens duomenų perdavimui iš duomenų valdytojų, patenkančių į BDAR geografinę taikymo sritį pagal BDAR 3 straipsnį³, kitiems duomenų valdytojams arba tos pačios grupės duomenų tvarkytojams, įsisteigusiems trečiojoje valstybėje, kurios nebuvo pripažintos užtikrinančiomis tinkamą apsaugos lygį pagal BDAR 45 straipsnį (toliau – vidaus duomenų valdytojai ir vidaus duomenų tvarkytojai). Kita vertus, įmonei duomenų tvarkytojai privalomos taisyklės taikomos duomenims, kuriuos tvarko grupės nariai, patenkantys į BDAR geografinę taikymo sritį, veikdami kaip duomenų tvarkytojai duomenų valdytojo, kuris nėra grupės narys, vardu ir kuriuos po to grupės nariai perduoda ir tvarko kaip pagalbinius duomenų tvarkytojai trečiojoje valstybėje, kurios nėra pripažintos užtikrinančiomis tinkamą apsaugos lygį pagal BDAR 45 straipsnį. Taigi, įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse nustatytos pareigos taikomos tos pačios grupės subjektams, veikiantiems kaip duomenų valdytojai, ir subjektams, veikiantiems kaip vidaus duomenų tvarkytojai. Dėl pastarojo atvejo derėtų priminti, kad, be įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių, sutartį ar kitą teisės aktą pagal Sąjungos arba valstybės narės teisę, kurie yra privalomi duomenų tvarkytojui duomenų valdytojo atžvilgiu ir kurie apima visus BDAR 28 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus, turi pasirašyti kiekvienas duomenų valdytojas, kuris veikia kaip duomenų eksportuotojas, kartu su visais vidaus duomenų tvarkytojais⁴. Iš tiesų įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse nustatytos pareigos taikomos grupės subjektams, kurie gauna asmens duomenis kaip (vidaus) duomenų tvarkytojai, jei tai neprieštarauja sutarčiai ar kitam teisės aktui, priimtam pagal BDAR 28 straipsnio 3 dalį (t. y. grupės nariai duomenų tvarkytojai, kurie tvarko duomenis grupės narių duomenų valdytojų vardu, pirmiausia turėtų laikytis šios sutarties).
6. Grupės nariams taikytinų ES duomenų apsaugos teisės aktų turi būti laikomasi ir įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių nuostatos negali būti už juos viršesnės, išskyrus atvejus, kai įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse savanoriškai numatomas aukštesnis apsaugos lygis.

² 29 straipsnio darbo grupė, darbinis dokumentas *Setting Forth a Co-Operation Procedure for the approval of "Binding Corporate Rules" for controllers and processors under the GDPR*, WP263 1-oji peržiūrėta redakcija, priimta 2018 m. balandžio 11 d., patvirtinta EDAV. Skelbiama adresu https://edpb.europa.eu/our-work-tools/general-guidance/endorsed-wp29-guidelines_en.

³ Prašom atkreipti dėmesį į tai, kad EEE turi būti bent vienas grupės narys (žr. šių rekomendacijų 3 skyriaus 1.4 skirsnį).

⁴ Pagal BDAR 28 straipsnio 3 dalį, be kita ko, reikalaujama, kad duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo santykiai visais atvejais būtų reglamentuojami sutartimi ar kitu teisės aktu, kuriuose būtų nustatomas duomenų tvarkymo dalykas, trukmė, duomenų tvarkymo pobūdis ir tikslai, asmens duomenų rūšis ir duomenų subjektų kategorijos, taip pat duomenų valdytojo prievolės ir teisės. Šiuo atžvilgiu į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles įtrauktas bendrasis aprašymas, susijęs su duomenų kategorijomis, duomenų subjektais ir kt., būtų nepakankamas.

7. Pagal BDAR 46 straipsnio 2 dalies b punktą įmonei privalomos taisyklės yra tinkamos asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes apsaugos priemonės. Įmonei privalomomis taisyklėmis sukuriamos vykdytinos teisės ir nustatomi įsipareigojimai, kad pagal įmonei privalomas taisykles perduodamų asmens duomenų apsaugos lygis būtų iš esmės lygiavertis tam, kuris užtikrinamas pagal BDAR. Todėl nepakanka, kad įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse būtų daroma nuoroda tik į BDAR nuostatas, ir pareiškėjai pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles turėtų aiškiai suformuluoti reikalavimus savo įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse.
8. Įmonei privalomas taisykles turi patvirtinti⁵ už įmonei privalomas taisykles atsakinga vadovaujanti priežiūros institucija. Šiuo atžvilgiu derėtų atkreipti dėmesį į skirtumą tarp už įmonei privalomas taisykles atsakingos vadovaujančios priežiūros institucijos, kuri yra kompetentinga suteikti patvirtinimą pagal įmonei privalomas taisykles, ir priežiūros institucijos, kuri yra kompetentinga dėl tam tikro duomenų valdytojo pagal tas įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles vykdomo konkretaus duomenų perdavimo⁶.
9. Dėl už įmonei privalomas taisykles atsakingos vadovaujančios priežiūros institucijos patvirtinimo sprendimo projekto turi būti pateikta EDAV nuomonė⁷. Patvirtinimu patvirtinama, kad BDAR 47 straipsnyje nustatyti reikalavimai yra įvykdyti, todėl į įmonei privalomas taisykles įtrauktais įsipareigojimais bus užtikrintos tinkamos apsaugos priemonės, kaip tai suprantama BDAR 46 straipsnyje.
10. Tačiau patvirtinimas neapima vertinimo, ar kiekvienas duomenų tvarkymas atitinka visus BDAR ir įmonei privalomose taisyklėse nustatytus reikalavimus. Pavyzdžiui, kiekvienas duomenų eksportuotojas turi užtikrinti, kad kiekvieno duomenų perdavimo atveju būtų laikomasi BDAR 6 straipsnyje („Tvarkymo teisėtumas“) ir BDAR 28 straipsnyje (dėl duomenų tvarkytojams perduodamų duomenų) nustatytų reikalavimų arba papildomų formalumų, nustatytų valstybės narės nacionalinėje teisėje, jei tokių yra. Be to, pavyzdžiui, kiekvienas duomenų eksportuotojas privalo kiekvienu konkrečiu duomenų perdavimo atveju įvertinti, ar reikia įgyvendinti papildomas priemones, kad būtų užtikrintas apsaugos lygis, iš esmės lygiavertis nustatytajam BDAR⁸. Už tokias papildomas priemones atsako duomenų eksportuotojas, todėl priežiūros institucijos per patvirtinimo procesą pagal įmonei privalomas taisykles jų nevertina.
11. Patvirtinimas dėl įmonei privalomų taisyklių taikomas tik asmens duomenų perdavimui į trečiąsias valstybes, kurios nebuvo pripažintos užtikrinančiomis tinkamą apsaugos lygį pagal BDAR 45 straipsnį. Tačiau grupės gali parengti įmonei privalomas taisykles taip, kad jomis kaip visuotine duomenų apsaugos politika galėtų naudotis visi subjektai, kuriems tos taisyklės yra privalomos (eksportuotojai arba importuotojai), neatsižvelgiant į jų buvimo vietą (EEE arba už

⁵ Pagal BDAR 47 straipsnio 1 dalį.

⁶ Šiose rekomendacijose vartojama sąvoka „kompetentinga (-os) priežiūros institucija (-os)“ reiškia duomenų apsaugos priežiūros instituciją (-as), kuri (-ios) yra kompetentinga (-os) konkretų perdavimą atliekančio duomenų eksportuotojo (-ų) atžvilgiu.

⁷ Pagal BDAR 46 straipsnio 4 dalį, 64 straipsnio 1 dalies f punktą ir 64 straipsnio 3 dalį.

⁸ Žr. šių rekomendacijų 3 skyriaus 5.4.1 skirsnį ir EDAV rekomendacijas 01/2020 dėl priemonių duomenų perdavimo priemonėms papildyti, siekiant užtikrinti atitiktį ES asmens duomenų apsaugos lygiui, paskelbtas adresu https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/recommendations/recommendations-012020-measures-supplement-transfer_en.

jos ribų). Nepaisant šios galimybės, už įmonei privalomas taisykles atsakingos vadovaujančios priežiūros institucijos suteikiamas patvirtinimas dėl įmonei privalomų taisyklių visada apima tik asmens duomenų perdavimą iš subjektų, kuriems taikomas BDAR⁹, į trečiąsias valstybes, kurios nėra pripažintos užtikrinančiomis tinkamą apsaugos lygį pagal BDAR 45 straipsnį, ir tolesnį jų perdavimą kitiems grupės nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės (toliau – **narys (-iai), kuriam (-iems) taikomos įmonei privalomos taisyklės**).

12. Patvirtintos įmonei privalomos taisyklės gali būti taikomos perduodant duomenis iš visų atitinkamų valstybių narių, o duomenų eksportuotojo atžvilgiu kompetentinga priežiūros institucija taip pat bus kompetentinga įvertinti, ar trečiosios valstybės duomenų importuotojas, kiek tai susiję su atitinkamais duomenų perdavimais, laikosi įmonei privalomų taisyklių.
13. Šios rekomendacijos įsigalioja jų paskelbimo dieną.
14. Todėl EDAV tikisi, kad visi nauji ir esami pareiškėjai pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles savo įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles suderins su toliau išdėstytais reikalavimais. Dėl paraiškų dėl įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių, kurios iki šių rekomendacijų paskelbimo jau pasiekė „konsoliduoto projekto“ etapą pagal WP263 1-osios peržiūrėtos redakcijos 2.4 punktą ir dėl kurių EDAV taip pat iki 2023 m. pabaigos pateiks savo nuomonę, įmonei privalomas taisykles reikės suderinti su šiomis rekomendacijomis, kai bus rengiama 2024 m. atnaujinta versija.
15. Visi įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių turėtojai taip pat privalo laikytis šių rekomendacijų. Susiję pakeitimai turės būti atlikti rengiant 2024 m. atnaujintą versiją. Pagal 8.1 skirsnį („Įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių atnaujinimo procesas“) dėl tokio atnaujinimo paprastai nereikia naujo patvirtinimo, nes tuo siekiama patobulinti duomenų subjektų apsaugos priemones.
16. Už įmonei privalomas taisykles atsakingos vadovaujančios priežiūros institucijos bus pasirengusios prireikus pateikti prašomą papildomą informaciją.

2 PARAIŠKOS FORMA

Bendrieji nurodymai pareiškėjams

- Reikia užpildyti ir pateikti tik vieną formos egzempliorių priežiūros institucijai, kuri, jūsų manymu, yra už įmonei privalomas taisykles atsakinga vadovaujanti priežiūros institucija pagal BDAR 47 straipsnio 1 dalį ir 64 straipsnį ir WP263; ši forma gali būti naudojama visose EEE valstybėse narėse.
- Jeigu paraiška teikiama ir dėl įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių, ir dėl įmonei duomenų tvarkytojai privalomų taisyklių, dėl kiekvieno įmonei privalomų taisyklių rinkinio reikia pateikti atskiras formas.

⁹ Prašom atkreipti dėmesį į tai, kad EEE turi būti bent vienas grupės narys (žr. šių rekomendacijų 3 skyriaus 1.4 skirsnį).

- Užpildykite visus paraiškos formos **I dalies** įrašus ir pateikite formą priežiūros institucijai, kuri, jūsų manymu, yra už įmonei duomenų valdytojui privalomas taisykles atsakinga vadovaujanti priežiūros institucija. Kai tik bus priimtas sprendimas dėl už įmonei privalomas taisykles atsakingos vadovaujančios priežiūros institucijos (žr. WP263), už įmonei privalomas taisykles atsakinga vadovaujanti priežiūros institucija nustatys, kada ji paprašys jūsų užpildyti ir pateikti paraiškos formos **II dalį**, įskaitant jos priedus.
- Jei atsakymams įrašyti vietos neužtenka, galite pridėti papildomų puslapių arba priedų.
- Galite pateikti visus atsakymus ar medžiagą, kurie, jūsų nuomone, yra neskelbtini dėl komercinių priežasčių ir turėtų būti laikomi konfidencialiais, tačiau bet kuriuo atveju turėkite omenyje, kad atitinkamu dokumentu dalysis susijusios priežiūros institucijos ir EDAV, kuri pagal BDAR 64 straipsnį turi pateikti savo nuomonę dėl jūsų įmonei duomenų valdytojui privalomų taisyklių patvirtinimo sprendimo projekto. Tačiau kiekviena dalyvaujanti priežiūros institucija trečiųjų šalių prašymus atskleisti tokią informaciją tvarkys pagal nacionalinės teisės aktus.
- Kiti procedūros etapai aprašyti dokumente WP263.
- Įmonei privalomų taisyklių turėtojais, pranešantys apie savo įmonei duomenų valdytojui privalomų taisyklių atnaujinimą 2024 m. (žr. įvado 13 punktą), turi pasirašyti tik toliau pateiktos paraiškos formos I dalies 4 skirsnį („Patvirtinimas“).
- Įmonei privalomų taisyklių turėtojais, atlikdami metinį atnaujinimą (žr. 8.1 skirsnį), turi patvirtinti pakankamą turtą pagal toliau pateiktos paraiškos formos II dalies 5 skirsnį („Turtas“).

1 dalies (informacija apie pareiškėją) pildymo nurodymai.

1 skirsnis. Pareiškėjo ir grupės struktūra ir kontaktiniai duomenys

- Jeigu grupės būstinė yra EEE, formą turėtų užpildyti ir pateikti tas EEE subjektas arba tam tikromis aplinkybėmis kitas EEE subjektas, kuriam perduota atsakomybė už duomenų apsaugą¹⁰. Pastaruoju atveju grupė turėtų pateikti papildomą pagrindimą, kodėl pareiškėjas yra kitas EEE subjektas, kuris nėra EEE būstinė.
- Jei grupės būstinė yra už EEE ribų, grupė turėtų paskirti EEE esantį grupės subjektą grupės nariu, kuriam perduota atsakomybė už duomenų apsaugą. Tai subjektas, kuris vėliau turėtų teikti paraišką grupės vardu.
- Kontaktiniai duomenys užklausoms:

¹⁰ Pagal BDAR 47 straipsnio 2 dalies f punktą visada turi būti ES teritorijoje įsisteigęs grupės narys, kuris prisiimtų atsakomybę už bet kurio Sąjungoje neįsisteigusio atitinkamo grupės nario padarytus įmonei privalomų taisyklių pažeidimus. Jei grupės būstinė būtų kitur, ji turėtų šias pareigas perduoti ES įsikūrusiam nariui.

- nurodykite kontaktinį asmenį, į kurį galima kreiptis su paraiška susijusiais klausimais;
- šis kontaktinis asmuo nebūtinai turi būti EEE, nors dėl praktinių priežasčių tai gali būti rekomenduotina;
- galite nurodyti tam tikras pareigas, o ne konkretų asmenį.

2 skirsnis. Trumpas duomenų srautų aprašymas

- Pareiškėjas taip pat turėtų pateikti trumpą duomenų srautų į trečiąsias valstybes, dėl kurių prašoma patvirtinimo, apimties ir pobūdžio aprašymą.

3 skirsnis. Už įmonei privalomas taisyklės atsakingos vadovaujančios priežiūros institucijos nustatymas

- Pagal BDAR 64 straipsnį už įmonei privalomas taisyklės atsakinga vadovaujanti priežiūros institucija yra institucija, atsakinga už jūsų įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių, kurios vėliau galėtų būti laikomos tinkamomis apsaugos priemonėmis grupės narių vykdomam asmens duomenų perdavimui į trečiąsias valstybes, patvirtinimo koordinavimą, nereikalaujant, kad kitos susijusios priežiūros institucijos suteiktų specialų leidimą taikyti įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles.
 - Prieš kreipdamiesi į vieną priežiūros instituciją kaip į numanomą už įmonei privalomas taisyklės atsakingą vadovaujančią priežiūros instituciją, turėtumėte išnagrinėti WP263 1 skirsnyje išvardytus veiksnius. Remdamiesi šiais veiksniais, paraiškos formos 1.3 dalyje turėtumėte paaiškinti, kuri priežiūros institucija turėtų būti už įmonei privalomas taisyklės atsakinga vadovaujanti priežiūros institucija. Priežiūros institucijos neprivalo sutikti su jūsų pasirinkimu, jeigu jos mano, kad kita priežiūros institucija labiau tinka būti už įmonei privalomas taisyklės atsakinga vadovaujančia priežiūros institucija, visų pirma, jeigu būtų tikslinga paspartinti procedūrą (pvz., atsižvelgiant į pirma prašytos priežiūros institucijos darbo krūvį).

Įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių patvirtinimo paraiškos forma

1 DALIS. INFORMACIJA APIE PAREIŠKĖJĄ

1. ĮMONIŲ GRUPĖS ARBA BENDRĄ EKONOMINĘ VEIKLĄ VYKLANČIŲ ĮMONIŲ GRUPĖS (TOLIAU – GRUPĖ) STRUKTŪRA IR KONTAKTINIAI DUOMENYS

Grupės pavadinimas ir būstinės vieta:

Ar grupės būstinė yra EEE?

Taip

Ne

Pareiškėjo pavadinimas (arba vardas ir pavardė) ir adresas:

Identifikacinis numeris (jei yra):

Pareiškėjo teisinis statusas (akcinė bendrovė, partnerystė ir kt.):

Pareiškėjo padėties grupėje aprašymas:

(pvz., grupės būstinė EEE arba, jei grupės būstinė nėra EEE, EEE esantis grupės narys, kuriam perduota atsakomybė už duomenų apsaugą)

Kontaktinio asmens vardas, pavardė ir (arba) pareigos (pastaba: kontaktinis asmuo gali keistis, galite nurodyti pareigas, o ne konkretaus asmens vardą ir pavardę):

Adresas:

Valstybė:

Telefono numeris:

E. paštas:

EEE valstybės narės, iš kurių bus taikomos įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės:

2. TRUMPAS DUOMENŲ TVARKYMO IR DUOMENŲ SRAUTŲ APRAŠYMAS¹¹

Nurodykite toliau paminėtus aspektus:

- Duomenų, kuriems taikomos įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės, pobūdis, visų pirma, ar jie taikomi vienai duomenų kategorijai ar daugiau nei vienai kategorijai, duomenų tvarkymo rūšis ir jo tikslai, susijusių duomenų subjektų rūšys (pavyzdžiui, duomenys, susiję su darbuotojais, klientais, tiekėjais ir kitomis trečiosiomis šalimis jiems vykdant jų atitinkamą įprastą verslo veiklą, ...)

- Ar įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės taikomos tik duomenų perdavimams iš EEE ar jos taikomos visiems perdavimams tarp grupės narių?

- Nurodykite, iš kurios valstybės dauguma duomenų perduodama už EEE ribų:

- Duomenų perdavimo grupės viduje, kuriam taikomos įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės, mastas, įskaitant visų EEE arba už EEE ribų esančių grupės narių, kuriems gali būti perduodami asmens duomenys, aprašymą ir kontaktinius duomenis

¹¹ Žr. BDAR 47 straipsnio 2 dalies a ir b punktus.

3. VADOVAUJANČIOS PRIEŽIŪROS INSTITUCIJOS (TOLIAU – UŽ ĮMONEI PRIVALOMAS TAISYKLES ATSAKINGA VADOVAUJANTI PRIEŽIŪROS INSTITUCIJA) NUSTATYMAS¹²

Remdamiesi toliau nurodytais kriterijais, paaiškinkite, kuri institucija turėtų būti už įmonei privalomas taisykles atsakinga vadovaujanti priežiūros institucija:

- GrupėsEEE būstinės vieta

- Jei grupės būstinė yra užEEE ribų, grupės subjekto, kuriam perduota atsakomybė už duomenų apsaugą, buvimo vietaEEE

- Įmonės, kuri turi geriausias galimybes (atsižvelgiant į jos vadovybę, administracinę našą ir kt.) išnagrinėti paraišką ir užtikrinti, kad grupėje būtų laikomasi įmonei duomenų valdytojais privalomų taisyklių, vieta

- Valstybė, kurioje priimama dauguma sprendimų dėl duomenų tvarkymo tikslų ir priemonių

- EEE valstybės narės, iš kurių užEEE ribų bus perduodama didžioji dalis duomenų

¹² Žr. 1 dalį, WP263.

4. PATVIRTINIMAS

Kiekvieno grupės nario vardu patvirtiname, kad:

-patvirtinimas neapima vertinimo, ar kiekvienas duomenų tvarkymas atitinka visus BDAR ir, kai taikytina, įmonei privalomų taisyklių reikalavimus, ir kad kiekvienas narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, turi užtikrinti, kad kiekvienas duomenų perdavimas atitiktų visus BDAR ir įmonei privalomose taisyklėse nustatytus reikalavimus (pvz., susijusius su teisėtumu, 28 straipsnio reikalavimais, PDAV, kai reikia, ir kt.);

-prieš bet kokį asmens duomenų perdavimą pagal patvirtintas įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles vienam iš grupės narių, bet kuris duomenų eksportuotojas, prirėkus padedant duomenų importuotojui, privalo įvertinti, ar paskirties trečiosios valstybės teisės aktai nedraudžia gavėjui laikytis įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių, be kita ko, kiek tai susiję su tolesniu duomenų perdavimu. Toks vertinimas turi būti atliekamas siekiant nustatyti, ar trečiosios valstybės teisės aktai ar praktika, taikytini perduotiniams duomenims, neviršija to, kas būtina demokratinėje visuomenėje siekiant apsaugoti svarbius viešojo intereso tikslus, visų pirma baudžiamosios teisės saugos ir nacionalinio saugumo tikslus, ir ar jie gali pakenkti duomenų importuotojo ir (arba) duomenų eksportuotojo gebėjimui laikytis savo įsipareigojimų, prisiimtų pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles, atsižvelgiant į duomenų perdavimo aplinkybes. Nustačius tokį galimą neigiamą poveikį, duomenų eksportuotojas EEE valstybėje narėje, prirėkus padedant duomenų importuotojui, turėtų įvertinti, ar jis gali imtis papildomų priemonių, kad tokio poveikio būtų išvengta ir kad vis dėlto numatomo duomenų perdavimo atveju būtų užtikrintas iš esmės lygiavertis apsaugos lygis, kaip numatyta ES. Už tokių papildomų priemonių taikymą atsako duomenų eksportuotojas ir jis lieka atsakingas net ir patvirtinus įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles, todėl priežiūros institucijos, tvirtindamos įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles, jų nevertina;

-bet kuriuo atveju, kai duomenų eksportuotojas negali įgyvendinti papildomų priemonių, būtinų siekiant užtikrinti iš esmės lygiavertį apsaugos lygį, kaip ES, asmens duomenys negali būti teisėtai perduodami trečiajai valstybei pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles. Be to, kai duomenų eksportuotojas sužino apie bet kokius atitinkamų trečiosios valstybės teisės aktų pakeitimus, dėl kurių pagal ES teisę reikalaujamos duomenų apsaugos lygis sumažėja, duomenų eksportuotojas privalo sustabdyti arba nutraukti atitinkamų asmens duomenų perdavimą į atitinkamas trečiąsias valstybes.

Data, pareiškėjo parašas (Valdybos lygmeniu)

2 DALIS. INFORMACINIS DOKUMENTAS

5. ĮMONEI DUOMENŲ VALDYTOJAI PRIVALOMŲ TAISYKLIŲ PRIVALOMUMAS

Privaloma grupės subjektų viduje

Kaip įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės tampa privalomos grupės nariams?

- Grupės vidaus susitarimas
- Vienašalė deklaracija, jei laikomasi šių EDAV rekomendacijų dalies „Elementai ir principai“ (3 skyrius) 1.2 skirsnyje nustatytų reikalavimų
- Kitos priemonės (tik tuo atveju, jei grupė parodo, kaip užtikrinamas įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių privalomumas), nurodykite

Pridėkite grupės vidaus susitarimo / vienašalės deklaracijos / kitų priemonių projektą. Atkreipkite dėmesį į tai, kad šie dokumentai turės būti pasirašyti Valdybos lygmeniu gavus įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių patvirtinimą.

Paaiškinkite teisinį pagrindą, pagal kurį grupės narys (-iai), kuriam (-iems) perduota duomenų apsaugos atsakomybė, galėtų užtikrinti, kad kiti grupės nariai laikytųsi įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių (pvz., bendrovių teisėje dalyvaujančios patronuojančiosios įmonės teisės):

Ar jūsų įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių vidaus privalomas poveikis apima visą grupę? (Jei kai kuriems grupės nariams turėtų būti taikoma išimtis, nurodykite, kaip ir kodėl)

Privaloma darbuotojams

Jūsų grupė gali imtis kai kurių arba visų toliau nurodytų veiksmų, kad užtikrintų, jog įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės būtų privalomos darbuotojams, tačiau gali būti ir kitų veiksmų. Toliau pateikite išsamesnę informaciją.

- Individualus (-ūs) ir atskiras (-i) susitarimas (-ai) / sankcijų taikymas

- Darbo sutarties nuostata su taikomų sankcijų aprašymu

- Kolektyvinės sutartys su sankcijomis

- Vidaus politika su sankcijomis (tačiau grupė turi tinkamai paaiškinti, kaip įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės tampa privaloma darbuotojams)

- Kitos priemonės (tačiau grupė turi tinkamai paaiškinti, kaip įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės tampa privalomos darbuotojams)

Pateikite santrauką, prireikus patvirtinama dokumentų ištraukomis, ir paaiškinkite, kaip įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės yra privalomos darbuotojams

Turtas

Patvirtinkite, kad atsakingas (-i) narys (-iai), kuriam (-iems) taikomos įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės, įsisteigęs (-ę) EEE valstybės narės teritorijoje (pvz., grupės būstinė Europoje arba grupės narys, kuriam perduota atsakomybė už duomenų apsaugą EEE), ėmėsi tinkamų priemonių, kad galėtų pats (patys) išmokėti kompensaciją už bet kokią žalą, padarytą dėl įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių pažeidimo, kurį padarė nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, už EEE ribų, ir paaiškinkite, kaip tai užtikrinama.

6. VEIKSMINGUMAS

Svarbu parodyti, kaip jūsų organizacijoje galiojančios įmonei privalomos taisyklės įgyvendinamos praktiškai, visų pirma EEE nepriklausančiose šalyse, kuriose duomenys bus perduodami pagal įmonei privalomas taisykles, nes tai bus svarbu vertinant apsaugos priemonių tinkamumą. Pateikite informaciją apie toliau nurodytus elementus.

Mokymas ir informuotumo didinimas (darbuotojai)

- Specialios mokymo programos
- Darbuotojai testuojami įmonei privalomų taisyklių ir duomenų apsaugos klausimais
- Apie įmonei privalomas taisykles visiems darbuotojams pranešama popieriuje arba internetu
- Įmonės vyresniosios vadovybės vykdoma peržiūra ir patvirtinimas
- Kaip darbuotojai mokomi nustatyti savo darbo poveikį duomenų apsaugai, t. y. nustatyti, kad jų veiklai taikoma atitinkama privatumo politika, ir atitinkamai reaguoti? (Tai taikoma nepriklausomai nuo to, ar šie darbuotojai dirba EEE ar už jos ribų)

Duomenų apsaugos pareigūnų (DAP) arba atitinkamų darbuotojų tinklas

Patvirtinkite, kad DAP arba atitinkamų darbuotojų tinklas (pvz., privatumo apsaugos pareigūnų tinklas) yra paskirtas pritarus vyresniajai vadovybei, kad prižiūrėtų ir užtikrintų, kad būtų laikomasi įmonei duomenų tvarkytojai privalomų taisyklių:

Paaiškinkite, kaip veikia jūsų DAP arba privatumo apsaugos pareigūnų tinklas:

- Vidaus struktūra:

- Funkcijos ir pareigos:

Data, pareiškėjo parašas (Valdybos lygmeniu)

(taip pat nurodykite vardą, pavardę, pareigas ir kontaktinius duomenis)

1 PRIEDAS.
ĮMONEI DUOMENŲ VALDYTOJAI PRIVALOMŲ TAISYKLIŲ KOPIJA

Prie paraiškos pridėkite savo įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių kopiją. Atkreipkite dėmesį į tai, kad į įmonei privalomų taisyklių dokumentus (pagrindinį (-ius) dokumentą (-us) arba priedus) turi būti įtrauktas visas privalomas turinys, o patvirtinamieji dokumentai (t. y. dokumentai, kurie nėra įmonei privalomų taisyklių dalis) gali būti pateikiami tik siekiant pateikti išsamesnį paaiškinimą¹³.

2 PRIEDAS.
UŽPILDYTOS LENTELĖS „ELEMENTAI IR PRINCIPAI,
KURIE TURI BŪTI PATEIKIAMSI ĮMONEI DUOMENŲ VALDYTOJAI PRIVALOMOSE
TAISYKLĖSE“ KOPIJA

Užpildykite lentelę „Elementai ir principai, kurie turi būti pateikiami įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse“ ir pridėkite ją prie savo paraiškos.

¹³ Atkreipkite dėmesį į tai, kad dėl visų pateiktų dokumentų gali būti teikiami prašymai leisti su jais susipažinti, grindžiami, kai taikytina, informacijos laisvę reglamentuojančiais teisės aktais.

3 ELEMENTAI IR PRINCIPAI, KURIE TURI BŪTI PATEIKIAMI ĮMONEI DUOMENŲ VALDYTOJAI PRIVALOMOSE TAISYKLĖSE

Įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių patvirtinimo kriterijai	Taisyklėse	Paraiškos formoje	Nuoroda	Pastabos	Nuorodos į įmonei duomenų valdytojui privalomas taisykles, paraiškos dėl įmonei duomenų valdytojui privalomų taisyklių formą ir (arba) patvirtinamieji dokumentai ¹⁴
1 - PRIVALOMUMAS					
Vidaus lygmeniu					
1.1 Pareiga laikytis įmonei duomenų valdytojui privalomų taisyklių	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 1 dalies a punktas ir 2 dalies c punktas ¹⁵	Įmonei duomenų valdytojui privalomos taisyklės turi būti teisiškai privalomos ir jose turėtų būti nustatyta aiški kiekvieno nario, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, įskaitant jo darbuotojus, pareiga laikytis įmonei duomenų valdytojui privalomų taisyklių.	

¹⁴ Užpildo pareiškėjas įrašydamas nuorodas į įmonei privalomų taisyklių dokumentų punktus, skirsnius, dalis ir, jei reikia, visus patvirtinamuosius dokumentus, susijusius su atitinkamu reikalavimu. Atkreipkite dėmesį į tai, kad į įmonei privalomų taisyklių dokumentus (pagrindinį (-ius) dokumentą (-us) arba priedus) turi būti įtrauktas visas privalomas turinys, o patvirtinamieji dokumentai (t. y. dokumentai, kurie nėra įmonei privalomų taisyklių dalis) gali būti pateikiami tik siekiant pateikti išsamesnį paaiškinimą. Be to, nebūtina perkelti teksto iš įmonei privalomų taisyklių dokumentų, pakanka paminėti atitinkamus dokumentų skirsnius. Pavyzdžiai: „Įmonei privalomų taisyklių dokumento 4.1 skirsnis ir I priedo 2.1 punktas (grupės vidaus susitarimas); paraiškos 2 dalies 4 skirsnis“, „Įmonei privalomų taisyklių dokumento 2.1 skirsnis ir 2 priedo 3 punktas (audito koncepcija)“.

¹⁵ Šiame dokumente pateiktos nuorodos į BDAR nuostatas nereiškia, kad BDAR taikomas tiesiogiai nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, kurie veikia kaip duomenų importuotojai, tačiau turėtų būti suprantamos kaip įsipareigojimų, kurie turi būti priimti pagal įmonei privalomas taisykles, riba. Jei įmonei privalomose taisyklėse pateikiama nuoroda į BDAR nuostatas, galima tai nurodyti tokia formuluote: „pagal BDAR X straipsnį“, „kaip numatyta BDAR X straipsnyje“.

<p>1.2 Paaiškinimas, kaip įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės vidaus lygmeniu¹⁶ tampa privalomos nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir jų darbuotojams</p>	NE	TAIP	BDAR 47 straipsnio 1 dalies a punktas ir 2 dalies c punktas	<p>Savo paraiškos formoje grupė turės paaiškinti, kaip įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės tampa privalomos:</p> <p>i. kiekvienam nariui, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, – pagal vieną ar daugiau iš toliau nurodytų priemonių:</p> <p>a) grupės vidaus susitarimą;</p> <p>b) vienašalę deklaraciją, jei laikomasi šių reikalavimų:</p> <ul style="list-style-type: none"> - subjektas (-ai), prisiimantis (-ys) atsakomybę ir įsipareigojimus (žr. 1.4 skirsnį), yra valstybėje narėje, kuri vienašalė deklaracija pripažinta privaloma; - subjektas (-ai), prisiimantis (-ys) atsakomybę ir įsipareigojimus (žr. 1.4 skirsnį), gali teisiškai įpareigoti kitus narius, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir tai aiškiai numatyta, pvz., atskirame rašytiniame to subjekto įsipareigojime; - įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse yra nustatytas principas, kad visi vienašalėje deklaracijoje nurodyti subjektai privalo 	
--	----	------	---	---	--

¹⁶ Atkreipkite dėmesį į tai, kad, be to, kad įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės yra privalomos vidaus lygmeniu (t. y. turi privalomą poveikį nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir jų darbuotojams), jos taip pat turi turėti išorinį privalomą poveikį, t. y. užtikrinti duomenų subjektams (tam tikrų įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių) teisinį įgyvendinamumą, sukuriant trečiosios šalies naudos gavėjos teises. Dėl šio išorinio privalomo poveikio žr. 1.3 skirsnį.

				<p>laikytis įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių;</p> <ul style="list-style-type: none"> - vienašalei deklaracijai taikytina teisė yra subjekto (-ų), prisiimančio (-ių) atsakomybę, valstybės teisė (žr. 1.4 skirsnį). Taikytina teisė aiškiai nurodyta vienašalėje deklaracijoje ir - už patikrinimą, ar laikomasi bet kokių papildomų taikytinų teisės aktų privalomumo reikalavimų (pvz., vienašalės deklaracijos paskelbimą ir kt.) atsako grupė; <p>c) kitas priemones (tik tuo atveju, jei grupė parodo, kaip užtikrinamas įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių privalomumas). Už įmonei privalomas taisykles atsakinga vadovaujanti priežiūros institucija gali reikalauti atitinkamų dokumentų, kuriais įrodomas privalomas pobūdis¹⁷;</p> <p>ii. darbuotojams – pagal vieną ar daugiau iš toliau nurodytų priemonių:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) individualų (-ius) ir atskirą (-us) susitarimą (-us) / sankcijų taikymą; b) darbo sutarties nuostatą su taikomų sankcijų aprašymu; 	
--	--	--	--	---	--

¹⁷ Šiuo atžvilgiu akivaizdžiausia priemonė yra sutartimi įformintas susitarimas (t. y. grupės vidaus susitarimas), nes sutartimi įformintų susitarimų vykdymą gali teisiškai užtikrinti trečiosios šalys, kaip naudos gavėjos, pagal privatinę teisę visose valstybėse narėse.

				<p>c) kolektyvines sutartis su sankcijomis;</p> <p>d) vidaus politiką su sankcijomis arba</p> <p>e) kitas priemones.</p> <p>Dėl d ir e punktų pažymėtina, kad grupė turėtų tinkamai įrodyti, 1) kaip dėl tų priemonių įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės tampa teisiškai privalomos darbuotojams ir 2) kad ir kaip jos bus įgyvendinamos praktiškai darbuotojų atžvilgiu.</p> <p>Už įmonei privalomas taisyklės atsakinga vadovaujanti priežiūros institucija gali paprašyti pateikti atitinkamus dokumentus, kuriais įrodomas privalomas pobūdis.</p>	
Išorės lygmeniu					
1.3.1 Trečiosios šalies naudos gavėjos teisių, kurias gali įgyvendinti duomenų subjektai, sukūrimas	TAIP	TAIP	BDAR 47 straipsnio 1 dalies b punktas, 2 dalies c ir e punktai	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomomis taisyklėmis turi būti <u>aiškiai</u> suteikiamos teisės duomenų subjektams kaip trečiosioms šalims naudos gavėjoms užtikrinti įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių vykdymą, bent tiek, kiek tai susiję su šiais įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių elementais:</p> <ul style="list-style-type: none"> - duomenų apsaugos principais, duomenų tvarkymo teisėtumu, pranešimais apie saugumo ir asmens duomenų saugumo pažeidimus, tolesnio duomenų perdavimo apribojimais (žr. BDAR 47 straipsnio 2 dalies d punktą ir šių rekomendacijų 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3 skirsnių trečios pastraipos trečią įtrauką [„pareiga nepagrįstai nedelsiant pranešti 	

				<p>duomenų subjektams, kai dėl asmens duomenų saugumo pažeidimo gali kilti didelis pavojus duomenų subjektų teisėms ir laisvėms“] bei 5.1.4 skirsni);</p> <ul style="list-style-type: none"> - skaidrumu ir lengva prieiga prie įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių (žr. BDAR 47 straipsnio 2 dalies g punktą ir šių rekomendacijų 1.7 ir 5.1.1 skirsnius); - teise į informaciją, teise susipažinti su duomenimis, reikalauti juos ištaisyti, ištrinti, apriboti jų tvarkymą, pranešimu apie jų ištaisymą ar ištrynimą arba tvarkymo apribojimą, prieštaravimu, kad duomenys būtų tvarkomi, teise reikalauti, kad nebūtų priimami tik automatizuotu duomenų tvarkymu, įskaitant profiliavimą, grindžiami sprendimai (žr. BDAR 47 straipsnio 2 dalies e punktą, 15–19, 21 ir 22 straipsnius ir šių rekomendacijų 5.2 skirsni); - pareigomis, taikomomis tais atvejais, kai vietos teisės aktai ir praktika daro poveikį įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių laikymuisi, ir tais atvejais, kai pateikiami valdžios institucijų prašymai susipažinti su duomenimis (žr. BDAR 47 straipsnio 2 dalies m punktą ir šių rekomendacijų 5.4.1 ir 5.4.2 skirsnius); - teise pateikti skundą pagal grupės vidaus skundų nagrinėjimo procedūrą (žr. BDAR 47 	
--	--	--	--	--	--

				<p>straipsnio 1 dalies i punktą ir šių rekomendacijų 3.2 skirsni);</p> <ul style="list-style-type: none"> - bendradarbiavimo su kompetentingomis priežiūros institucijomis pareigomis (žr. BDAR 47 straipsnio 2 dalies j, k ir l punktus ir šių rekomendacijų 4.1 skirsni), susijusiomis su atitikties prievolėmis, kurioms taikoma ši trečiųjų šalių naudos gavėjų nuostata; - jurisdikcijos ir atsakomybės nuostatomis (žr. BDAR 47 straipsnio 2 dalies e ir f punktus ir šių rekomendacijų 1.3.2 ir 1.4 skirsnius); - pareiga informuoti duomenų subjektus apie bet kokį įmonei duomenų valdytojui privalomų taisyklių ir narių, kurioms taikomos įmonei privalomos taisyklės, sąrašo atnaujinimą, pvz., nepagrįstai nedelsiant paskelbiant naują versiją (žr. 8.1 skirsni); - pačia trečiųjų šalių naudos gavėjų nuostata (žr. 1.3.1 skirsni); - teisė į apskundimą teismine tvarka, žalos atlyginimą ir kompensaciją (žr. 1.3.2 skirsni). <p>Šios teisės netaikomos įmonei duomenų valdytojui privalomų taisyklių elementams, susijusiems su subjektų viduje įgyvendinamais vidaus mechanizmais, pavyzdžiui, mokymo duomenims, audito programai, atitikties užtikrinimo tinklui ir įmonei duomenų valdytojui privalomų taisyklių atnaujinimo mechanizmui.</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>Grupė turi užtikrinti, kad būtų veiksmingai sukurtos trečiųjų šalių naudos gavėjų teisės siekiant, kad šie įsipareigojimai būtų privalomi, pvz., kad duomenų subjektai galėtų užtikrinti jų vykdymą (žr. 1.2 skirsnį). Šiuo tikslu grupė paraiškos formoje turi numatyti ir trumpai paaiškinti, kaip priemonė (-ės), kurią (-ias) ji ketina taikyti, kad įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės būtų privalomos vidaus lygmeniu (žr. 1.2 skirsnį), taip pat kad būtų sudarytos sąlygos duomenų subjektams teisiškai užtikrinti šių įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių elementų vykdymą grupės atžvilgiu (bent jau nario (-ių), kuriam tenka atsakomybė pagal 1.4 skirsnį, atžvilgiu). Pavyzdžiui, jeigu grupė šiuo atžvilgiu ketina taikyti grupės vidaus susitarimą (žr. 1.2 skirsnio i punkto a papunktį), ji turėtų trumpai paaiškinti, kaip duomenų subjektai užtikrins tokio grupės vidaus susitarimo vykdymą.</p>	
<p>1.3.2 Duomenų subjektų teisė į apskundimą teismine tvarka, žalos atlyginimą ir kompensaciją</p>	TAIP	NE	<p>BDAR 47 straipsnio 2 dalies e punktas ir 77–82 straipsniai</p>	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse duomenų subjektams aiškiai suteikiama teisė į apskundimą teismine tvarka ir teisė į teisių gynimo priemones ir, kai tinkama, kompensaciją už bet kokį vieno iš vykdytinų įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių elementų, nurodytų 1.3.1 skirsnyje, pažeidimą. Nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, sutinka, kad duomenų subjektams gali atstovauti ne pelno įstaiga, organizacija ar asociacija pagal BDAR 80 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas (žr. BDAR 77–82 straipsnius).</p> <p>Nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, turėtų užtikrinti, kad visos šios teisės</p>	

				<p>būtų įtrauktos į įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių trečiųjų šalių naudos gavėjų nuostatą, pavyzdžiui, pateikdami nuorodą į įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių nuostatas, skirsnius ir (arba) dalis, kuriose šios teisės reglamentuojamos, arba išvardydami jas minėtoje trečiųjų šalių naudos gavėjų nuostatoje.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse duomenų subjektams turi būti suteikta teisė pateikti skundą (pateikiant tiesioginę nuorodą į tokią teisę atitinkamuose įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių dokumentuose, kurie yra privalomi ir skelbiami):</p> <ul style="list-style-type: none"> - priežiūros institucijai, visų pirma valstybėje narėje, kurioje yra duomenų subjekto nuolatinė gyvenamoji vieta, darbo vieta arba įtariamo pažeidimo vieta, ir - kompetentingam valstybių narių, kuriose duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas yra įsisteigęs arba kuriose yra duomenų subjekto įprastinė gyvenamoji vieta, teismui. 	
1.4 Vienas arba keli EEE esantys nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės ir kuriems perduota atsakomybė už duomenų apsaugą, prisiima atsakomybę už kompensacijos išmokėjimą duomenų subjektams ir	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies f punktas	Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nustatyta pareiga, kad bet kuriuo metu vienas EEE esantis narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, prisiimtą atsakomybę ir sutiktą imtis būtinų veiksmų kitų, už EEE ribų esančių narių, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, veiksams ištaisyti ir sumokėti kompensaciją už bet kokią materialinę arba nematerialinę žalą, kylančią dėl to, kad tokie nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos	

<p>įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių pažeidimų pašalinimą (toliau – atsakingas (-i) narys (-iai), kuriam (-iems) taikomos įmonei privalomos taisyklės)</p>				<p>taisyklės, pažeidė įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles (centralizuota atsakomybės tvarka).</p> <p>Priežiūros institucijos taip pat gali kiekvienu konkrečiu atveju priimti sprendimus, kai tokia atsakomybė tenka keliems EEE įsisteigusiems nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir kai pareiškėjas pateikia pakankamai tinkamų patikinimų. Jei naudojamas centralizuotai atsakomybės tvarkai alternatyvus mechanizmas, pareiškėjas turėtų įrodyti, kad duomenų subjektai bus skaidriai informuojami, jiems bus padedama naudotis savo teisėmis ir kad dėl tokio alternatyvaus mechanizmo naudojimo jiems nebus sudaromos nepalankios sąlygos ar nepagrįstai suvaržomos jų teisės.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse taip pat turėtų būti nurodyta, kad jeigu už EEE ribų esantis narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, pažeidžia įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles, jurisdikciją turės EEE teismai arba kitos teisminės institucijos, o duomenų subjektai turės atsakingo nario, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, teises ir teisių gynimo priemonės taip, tarsi jis pažeidimą būtų padaręs valstybėje narėje, kurioje jis yra įsisteigęs, o ne už EEE ribų.</p>	
<p>1.5 Atsakingas (-i) narys (-iai), kuriam (-iems) taikomos įmonei privalomos taisyklės, turi pakankamai turto</p>	<p>NE</p>	<p>TAIP</p>	<p>BDAR 70 straipsnio 1 dalies i punktas</p>	<p>Paraiškos formoje turėtų būti patvirtinimas, kad atsakingas (-i) narys (-iai), kuriam (-iems) taikomos įmonei privalomos taisyklės, turi pakankamai turto arba yra sudaręs atitinkamus susitarimus, kad</p>	

				<p>galėtų pats išmokėti kompensaciją už žalą, padarytą dėl įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių pažeidimo.</p> <p>Toks patvirtinimas turėtų būti atnaujinamas kiekvieno metinio atnaujinimo metu (žr. 8.1 skirsnį).</p>	
1.6 Įrodinėjimo pareiga tenka atsakingam (-iems) nariui (-iams), kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies f punktas	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nustatytas įsipareigojimas, kad tais atvejais, kai duomenų subjektai gali įrodyti, kad patyrė žalą, ir nustatyti faktus, iš kurių matyti, jog tikėtina, kad žala buvo padaryta dėl įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių pažeidimo, atsakingas narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, turės įrodyti, kad už EEE ribų esantis narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, nebuvo atsakingas už įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių pažeidimą, dėl kurio buvo patirta ta žala, arba kad toks pažeidimas nebuvo padarytas.</p>	
1.7 Duomenų subjektams lengva susipažinti su įmonei duomenų valdytojai privalomomis taisyklėmis	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies g punktas	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nustatytas įsipareigojimas pateikti visiems duomenų subjektams informaciją apie jų trečiųjų šalių naudos gavėjų teises, susijusias su jų asmens duomenų tvarkymu, ir apie būdus pasinaudoti tomis teisėmis.</p> <p>Be to, įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nustatytas įsipareigojimas, kad duomenų subjektams būtų pateiktas bent įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių taikymo srities aprašymas (žr. 2 skirsnį), nuostata, susijusi su grupės atsakomybe (žr. 1.4 skirsnį),</p>	

				<p>nuostatomis, susijusiomis su duomenų apsaugos principais (žr. 5.1.1 skirsnį), duomenų tvarkymo teisėtumu (žr. 5.1.2 skirsnį), pranešimais apie saugumo ir asmens duomenų saugumo pažeidimus (žr. 5.1.3 skirsnį), tolesnio duomenų perdavimo apribojimais (žr. 5.1.4 skirsnį) ir nuostatomis, susijusiomis su duomenų subjektų teisėmis (žr. 5.2 skirsnį). Ši informacija turėtų būti aktuali ir pateikta duomenų subjektams aiškiai, suprantamai ir skaidriai¹⁸. Ši informacija turėtų būti pateikta visa, todėl jos santraukos nepakanka.</p> <p>Be to, įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti parodyta, kaip tokia informacija bus teikiama. Pavyzdžiui, įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse gali būti nurodyta, kad bent jau įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių dalys, dėl kurių privaloma informuoti duomenų subjektus (kaip aprašyta ankstesniuose punktuose), bus skelbiamos internete arba intranete (kai duomenų subjektai yra tik grupės darbuotojai, turintys prieigą prie intraneto).</p> <p>Jeigu grupė planuoja paskelbti ne visas įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles, o tik tam tikras dalis arba konkrečią redakciją, kuria siekiama informuoti duomenų subjektus, grupė įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų aiškiai pateikti elementų, kuriuos ji įtrauks į tą viešąją redakciją, sąrašą.</p>	
--	--	--	--	---	--

¹⁸ Žr. Skaidrumo gaires pagal Reglamentą (ES) 2016/679, WP260 1-oji peržiūrėta redakcija, kurioms Europos duomenų apsaugos valdyba pritarė 2018 m. gegužės 25 d.

				<p>Tokiu atveju įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių materialinės taikymo srities aprašymas¹⁹ visada turėtų būti viešai skelbiamos informacijos apie įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles dalis. Apibrėžčių (žr. 9.1 skirsnį) ir, jei taikytina, santrumpų, vartojamų įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse, sąrašas bet kuriuo atveju turėtų būti įtrauktas į skelbiamas įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių dalis. Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse šiuo atžvilgiu turėtų būti aiškiai nurodytas įsipareigojimas.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti vartojama aiški ir paprasta kalba, kad darbuotojai ir bet kurie kiti už įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių taikymą atsakingi asmenys galėtų jas pakankamai suprasti. Tas pats pasakytina apie bet kurias įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių dalis ir (arba) redakcijas, kurios bus paskelbtos siekiant duomenų subjektams suteikti prieigą prie įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių.</p>	
2 - ĮMONEI PRIVALOMŲ TAISYKLIŲ TAIKymo SRITIS					
2.1 Įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių materialinės taikymo srities aprašymas	TAIP	TAIP	BDAR 47 straipsnio 2 dalies b punktas	Siekiant užtikrinti įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių taikymo srities skaidrumą, įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nurodyta jų materialinė taikymo sritis, taigi ir pateiktas duomenų perdavimo aprašymas.	

¹⁹ Žr. 2.1 skirsnį.

				<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse dėl kiekvieno duomenų perdavimo ar duomenų perdavimų sekos²⁰ (pavyzdžiui, pateikiant lentelę) turi būti nurodyta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - asmens duomenų kategorijos; - duomenų tvarkymo rūšis ir tikslai; - duomenų subjektų kategorijos (pvz., duomenys, susiję su darbuotojais, klientais, tiekėjais ir kitomis trečiosiomis šalimis, kurie yra atitinkamos įprastos grupės verslo veiklos dalis) ir - trečioji valstybė ar valstybės. <p>Kalbant apie duomenų subjektus, patenkančius į taikymo sritį, įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės bus taikomos visiems duomenų subjektams, kurių asmens duomenys perduodami tų taisyklių taikymo srityje iš subjekto, kuriam taikomas BDAR V skyrius. Todėl įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių taikymo sritis visų pirma gali neapsiriboti „EEE piliečiais arba EEE rezidentais“.</p>	
--	--	--	--	--	--

²⁰ Informacija apie perdavimus turi būti išsami, t. y. turi būti aprašytas kiekvienas perdavimas arba perdavimų seka. Tai nereiškia, kad informacija turi būti pateikta labai konkrečiai ar detaliai. Jeigu pareiškėjo pateiktas aprašymas yra pernelyg platus, bendro pobūdžio ar neaiškus, pareiškėjas turėtų gebėti paaiškinti, kodėl jis negali pateikti išsamesnės informacijos. Jeigu ir tiek, kiek bet kuris iš duomenų perdavime pateiktų elementų ateityje pasikeis, taikomas įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių atnaujinimo procesas, t. y. informacija apie įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių pakeitimus turi būti pateikiama kasmet atnaujinant įmonei duomenų valdytojau privalomas taisykles, apie kurias pranešama už įmonei privalomas taisykles atsakingai vadovaujančiai priežiūros institucijai (žr. 8.1 skirsnį).

2.2 Narių, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, sąrašas ir įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių geografinės taikymo srities aprašymas	TAIP	TAIP	BDAR 47 straipsnio 2 dalies a punktas	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nurodyta grupės ir kiekvieno jos nario, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, struktūra ir kontaktiniai duomenys (narių, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, kontaktiniai duomenys, pavyzdžiui, adresas ir įmonės registracijos numeris, jeigu jie žinomi, turėtų būti įtraukti į narių, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, sąrašą, kuris yra įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių dalis, pavyzdžiui, jų priedą, ir toks sąrašas turi būti skelbiamas kartu su įmonei duomenų valdytojai privalomomis taisyklėmis).</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nurodyta, kad jos bent jau taikomos visiems asmens duomenims, perduodamiems už EEE ribų esantiems nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir tolesniam duomenų perdavimui kitiems už EEE ribų esantiems nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės.</p>	
3 - VEIKSMINGUMAS					
3.1 Tinkama mokymo programa	TAIP	TAIP	BDAR 47 straipsnio 2 dalies n punktas	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nurodyta, kad tinkamas ir atnaujintas mokymas, susijęs su įmonei duomenų valdytojai privalomomis taisyklėmis, yra teikiamas darbuotojams, kurie turi nuolatinę arba reguliarią prieigą prie asmens duomenų, ir kurie dalyvauja renkant duomenis arba kuriant asmens duomenims tvarkyti naudojamas priemones.</p>	

				<p>Mokymo programa, įskaitant jos medžiagą, turi būti pakankamai išsamiai parengta prieš patvirtinant įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles. Šiuo atžvilgiu reikėtų priminti, kad pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles duomenys negali būti perduodami nariui, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, išskyrus atvejus, kai tam nariui yra faktiškai privalomos įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės ir jis gali užtikrinti jų laikymąsi (žr. 7.1 skirsnį), ir tai reiškia, kad atitinkamo nario darbuotojams gali būti faktiškai užtikrinamas tinkamas mokymas įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių klausimais.</p> <p>Mokymo intervalai turėtų būti nurodyti įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse.</p> <p>Mokymas, be kita ko, turėtų apimti valdžios institucijų teikiamų prašymų leisti susipažinti su asmens duomenimis tvarkymo procedūras.</p> <p>Paraiškos teikimo procedūros metu įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles vertinančios priežiūros institucijos gali paprašyti pateikti mokymo programos pavyzdžių ir paaiškinimų.</p>	
3.2 Su įmonei duomenų valdytojai privalomomis taisyklėmis susijusių skundų nagrinėjimo procedūra	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies i punktas ir 12 straipsnio 3 dalis	Siekiant užtikrinti, kad bet kuris duomenų subjektas galėtų pasinaudoti savo teisėmis ir pateikti skundą dėl bet kurio nario, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi	

			<p>būti nustatyta vidinė skundų nagrinėjimo procedūra.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse (arba, priklausomai nuo atvejo, įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių dalyse, kurios bus skelbiamos duomenų subjektams (žr. 1.7 skirsnį)) bus nurodytas (-i) kontaktinis (-iai) punktas (-ai), kuriam (-iems) duomenų subjektai gali pateikti bet kokius skundus, susijusius su jų asmens duomenų, kuriems taikomos įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės, tvarkymu. Gali būti vienas bendras kontaktinis punktas arba keli kontaktiniai punktai. Šiuo atžvilgiu reikėtų nurodyti fizinį adresą. Be to, galima nurodyti papildomas galimybes susisiekti, pvz., internetines formas, bendrą e. pašto adresą ir (arba) telefono numerį.</p> <p>Nors duomenų subjektai raginami naudotis nurodytu (-ais) kontaktiniu (-iais) punktu (-ais), tai nėra privaloma.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti numatyta duomenų valdytojo pareiga nepagrįstai nedelsiant ir bet kuriuo atveju per vieną mėnesį pateikti skundo pareiškėjui informaciją apie veiksmus, kurių imtasi, ir tai turi padaryti aiškiai nurodytas skyrius arba asmuo, kuris, vykdydamas savo funkcijas, yra pakankamai nepriklausomas. Atsižvelgiant į prašymų sudėtingumą ir skaičių, šis vieno mėnesio laikotarpis gali būti pratęstas ne ilgiau kaip dar dviem mėnesiams, ir tokiu atveju skundo pareiškėjas turėtų būti atitinkamai informuotas.</p>	
--	--	--	---	--

				<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse (arba, priklausomai nuo atvejo, įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių dalyse, kurios bus skelbiamos duomenų subjektams (žr. 1.7 skirsnį)) turėtų būti pateikta informacija apie praktinius skundo nagrinėjimo proceso etapus, visų pirma:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kur pateikti skundą (kontaktinis (-iai) punktas (-ai), žr. pirmiau); - kokia forma; - vėlavimo atsakyti į skundą pasekmės; - pasekmės skundo atmetimo atveju; - pasekmės tuo atveju, jei skundas pripažįstamas pagrįstu, ir - pasekmės, jei duomenų subjekto atsakymas netenkina, t. y. teisė pareikšti ieškinį kompetentingam teismui ir skundą priežiūros institucijai (žr. 1.3.2 skirsnį), kartu paaiškinant, kad tokia teisė nepriklauso nuo to, ar duomenų subjektas prieš tai pasinaudojo skundų nagrinėjimo procedūra. 	
3.3 Įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių audito programa	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies j ir l punktai ir 38 straipsnio 3 dalis	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nustatyta grupės pareiga reguliariai atlikti (vidaus ir (arba) išorės akredituotų auditorių vykdomus) duomenų apsaugos auditus ir, jei yra neatitikties požymių, užtikrinti, kad būtų patikrinta, ar laikomasi įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių.</p>	

			<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse reikėtų nurodyti numatomą auditų dažnumą. Dažnumą reikia nustatyti atsižvelgiant į riziką, kurią duomenų tvarkymo veikla, kuriai taikomos įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės, kelia duomenų subjektų teisėms ir laisvėms.</p> <p>Be reguliarių auditų, privatumo apsaugos pareigūnas arba atitinkamas pareigas einantis darbuotojas (žr. 3.4 skirsnį) arba bet kuris kitas kompetentingas organizacijos darbuotojas gali paprašyti atlikti specialius auditus (<i>ad hoc</i> auditus).</p> <p>Jeigu auditus atliks išorės auditoriai, įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nurodytos sąlygos, kuriomis auditus galima patikėti tokiems auditoriams.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nurodyta, kuris subjektas (grupės skyrius) priima sprendimą dėl audito plano (programos) ir kuris subjektas atliks auditą. Duomenų apsaugos pareigūnai neturėtų būti atsakingi už auditą, skirtą patikrinti, kaip laikomasi įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių, jeigu dėl tokios padėties gali kilti interesų konfliktas. Darbuotojai, kuriems gali būti pavesta priimti sprendimą dėl audito plano (programos) ir (arba) atlikti auditą, yra, pavyzdžiui, audito skyriai, tačiau gali būti priimtini ir kiti tinkami sprendimai, jeigu:</p>	
--	--	--	---	--

			<ul style="list-style-type: none"> - atsakingiems asmenims garantuojamas nepriklausomumas atliekant su šiais auditais susijusias pareigas ir - įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse šiuo atžvilgiu yra aiškiai nustatytas įsipareigojimas. <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nustatyta, kad audito programa apima visus įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių aspektus (pavyzdžiui, taikomąsias programas, IT sistemas, duomenų bazines, kuriose tvarkomi asmens duomenys, arba tolesnius duomenų perdavimus, sprendimus, priimtus dėl privalomų reikalavimų pagal nacionalinės teisės aktus, kurie prieštarauja įmonei duomenų valdytojai privalomoms taisyklėms, sutarties sąlygų, taikomų perduodant duomenis iš grupės duomenų valdytojams ar tvarkytojams, peržiūrą, taisomuosius veiksmus ir kt.), įskaitant metodus ir veiksmų planus, kuriais užtikrinama, kad taisomieji veiksmai būtų įgyvendinti.</p> <p>Nėra privaloma stebėti visų įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių aspektų kiekvieną kartą, kai atliekamas narių, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, auditas, jeigu visi įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių aspektai, susiję su tuo nariu, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, yra stebimi atitinkamais reguliariais intervalais.</p>	
--	--	--	---	--

				<p>Be to, įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nurodyta, kad apie rezultatus bus pranešta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - privatumo apsaugos pareigūnui arba atitinkamas pareigas einantiems darbuotojams (žr. 3.4 skirsnį); - atsakingo nario, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, valdybai ir - kai tinkama, taip pat grupės pagrindinės patronuojančiosios įmonės valdybai. <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nustatyta, kad kompetentingos priežiūros institucijos paprašiusios gali susipažinti su audito rezultatais.</p> <p>Kadangi priežiūros institucijoms vykdant savo valstybines pareigas jos jau yra įpareigtos laikytis konfidencialumo (žr. visų pirma BDAR 54 straipsnio 2 dalį), į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės neturėtų būti įtraukta formuluotė, kuria būtų siekiama apriboti visų narių, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, pareigą pranešti priežiūros institucijoms apie audito (-ų) rezultatus konfidencialumo pagrindu, pvz., kai tai susiję su verslo paslapčių apsauga.</p>	
3.4 Duomenų apsaugos pareigūnų (DAP) arba atitinkamų darbuotojų, tinklo sukūrimas įmonei duomenų	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies h punktas ir 38 straipsnio 3 dalis	Į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės turi būti įtrauktas įsipareigojimas prirėikus pagal BDAR 37 straipsnį paskirti DAP arba bet kurį kitą asmenį ar subjektą (pvz., vyriausiąjį privatumo apsaugos pareigūną), kuris būtų atsakingas už	

<p>valdytojai privalomų taisyklių laikymuisi stebėti</p>				<p>įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių laikymosi stebėseną ir kurį vadovybė aktyviausiai remtų šiai užduočiai vykdyti.</p> <p>DAP arba kitiems privatumo apsaugos specialistams prireikus gali padėti grupė, vietos DAP tinklas arba vietos kontaktiniai asmenys (toliau – privatumo apsaugos pareigūnas arba atitinkamas pareigas einantis darbuotojas).</p> <p>DAP tiesiogiai atsiskaito aukščiausio lygmens vadovybei. Be to, DAP gali informuoti aukščiausio lygmens vadovybę apie bet kokius klausimus ar problemas, kurių kyla vykdant jo pareigas.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti trumpai aprašyta DAP ar panašias pareigas einančių darbuotojų ir tinklo, sukurto siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių, vidaus struktūra, vaidmuo, pareigos ir užduotys. Pavyzdžiui, kad DAP arba vyriausiasis privatumo apsaugos pareigūnas informuoja ir konsultuoja aukščiausio lygmens vadovybę, dalyvauja kompetentingų priežiūros institucijų tyrimuose, vykdo stebėseną ir kasmet teikia visuotinio lygmens atitikties ataskaitas ir kad vietos DAP arba vietos kontaktiniai asmenys gali būti atsakingi už duomenų subjektų vietos skundų nagrinėjimą, pranešimų apie pagrindinius privatumo klausimus teikimą duomenų apsaugos pareigūnui, mokymo ir reikalavimų laikymosi stebėseną vietos lygmeniu.</p> <p>DAP neturėtų vykdyti jokių užduočių, dėl kurių galėtų kilti interesų konfliktas. DAP neturėtų būti</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>atsakingas už poveikio duomenų apsaugai vertinimų atlikimą, taip pat jis neturėtų būti atsakingas už įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių auditų atlikimą, jei dėl tokių aplinkybių gali kilti interesų konfliktas. Tačiau DAP gali atlikti labai svarbų ir naudingą vaidmenį padedant nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir vykdant tokias užduotis turėtų būti prašoma DAP rekomendacijų.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nustatyta, kad į DAP arba kitus privatumo apsaugos specialistus galima kreiptis tiesiogiai. Į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles turėtų būti įtrauktas įsipareigojimas skelbti jų kontaktinius duomenis.</p>	
4 - PAREIGA BENDRADARBIAUTI					
4.1 Pareiga bendradarbiauti su kompetentingomis priežiūros institucijomis	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies 1 punktas ir 31 straipsnis	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nustatyta aiški visų narių, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, pareiga:</p> <p>bendradarbiauti su kompetentingomis priežiūros institucijomis, sutikti, kad jos atliktų auditą ir patikrinimus, įskaitant prireikus patikrinimus vietoje,</p> <ul style="list-style-type: none"> - atsižvelgti į jų rekomendacijas ir - laikytis šių priežiūros institucijų sprendimų <p>bet kokiu su įmonei duomenų valdytojai privalomomis taisyklėmis susijusiu klausimu.</p>	

			<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nustatyta pareiga kompetentingų priežiūros institucijų prašymu pateikti joms visą informaciją apie duomenų tvarkymo operacijas, kurioms taikomos įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės.</p> <p>Kadangi priežiūros institucijoms vykdant savo valstybines pareigas jos jau yra įpareigosotos laikytis konfidencialumo (žr. visų pirma BDAR 54 straipsnio 2 dalį), į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles negalima įtraukti formuluočių, kuriomis siekiama apriboti visų narių, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, pareigą bendradarbiauti su kompetentingomis priežiūros institucijomis, atsižvelgti į jų rekomendacijas, laikytis jų sprendimų arba sutikti, kad jos atliktų auditą ir patikrinimus, įskaitant prireikus patikrinimus vietoje, arba sutikti, kad jos atliktų auditą, laikantis konfidencialumo reikalavimų, pvz., susijusių su verslo paslapčių apsauga.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomomis taisyklėmis negalima nei apriboti pareigos bendradarbiauti su kompetentingomis priežiūros institucijomis, nei apriboti jų įgaliojimų, visų pirma atsižvelgiant į šių priežiūros institucijų atliekamo audito praktines sąlygas (pvz., ne tik darbo valandomis).</p> <p>Į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles turi būti įtrauktas įsipareigojimas, kad bet kokį ginčą, susijusį su kompetentingų priežiūros institucijų vykdoma įmonei duomenų valdytojai</p>	
--	--	--	--	--

				privalomų taisyklių laikymosi priežiūra, spręs tos priežiūros institucijos valstybės narės teismai pagal tos valstybės narės proceso teisę. Nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, sutinka priklausyti šių teismų jurisdikcijai.	
5 - DUOMENŲ APSAUGOS PRIEMONĖS					
5.1.1 Duomenų apsaugos principų aprašymas	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies d punktas ir 5 straipsnis	<p>Į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės turėtų būti įtraukti ir jose turėtų būti aprašyti šie principai, kurių turi laikytis nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse šie principai turi būti nustatyti pakankamai išsamiai, kad atitiktų BDAR nuostatose pateiktų principų turinį.</p> <p>Į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės neturėtų būti įtraukti bendrieji šių principų taikymo apribojimai (pvz., iš anksto parengti viršesnių interesų sąrašai); tokie apribojimai gali būti taikomi tik kiekvienu konkrečiu atveju ir, kai taikytina, laikantis skaidrumo reikalavimų.</p> <p>i. Skaidrumas, sąžiningumas ir teisėtumas (žr. 5.1.2 skirsnį) tvarkant asmens duomenis, specialių kategorijų duomenis ir duomenis, susijusius su apkaltinamaisiais nuosprendžiais ir nusikalstamomis veikomis (žr. BDAR 5 straipsnio 1 dalies a punktą ir 6, 9 bei 10 straipsnius);</p> <p>ii. tikslo apribojimas (žr. BDAR 5 straipsnio 1 dalies b punktą);</p>	

				<p>iii. duomenų kiekio mažinimas ir tikslumas (žr. BDAR 5 straipsnio 1 dalies c ir d punktus);</p> <p>iv. saugojimo trukmės apribojimas (žr. BDAR 5 straipsnio 1 dalies e punktą);</p> <p>v. saugumas (vientisumas ir konfidencialumas, žr. šių rekomendacijų 5.1.3 skirsnį ir BDAR 5 straipsnio 1 dalies f punktą) ir</p> <p>vi. tolesnis duomenų perdavimas (žr. šių rekomendacijų 5.1.4 skirsnį ir BDAR V skyrių).</p>	
5.1.2 Duomenų tvarkymo teisėtumas	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies d punktas, 5 straipsnio 1 dalies a punktas ir 6 bei 9 straipsniai	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti pateiktas išsamus visų duomenų tvarkymo teisinių pagrindų, kuriais nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, ketina remtis, sąrašas. Galima taikyti tik tokį teisinį pagrindą, kaip nurodyta BDAR 6 straipsnio 1 ir 3 dalyse, arba kitą teisinį pagrindą, nustatytą Sąjungos arba valstybės narės teisėje, kaip leidžiama pagal BDAR²¹.</p> <p>Be to, specialių kategorijų asmens duomenys gali būti tvarkomi tik tuo atveju, jei taikomos tokios išimtys, kaip numatyta BDAR 9 straipsnio 2 dalyje. Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti pateiktas išsamus visų tokių išimčių sąrašas.</p> <p>Su apkaltinamaisiais nuosprendžiais ir nusikalstamomis veikomis susijusius asmens duomenis draudžiama tvarkyti, išskyrus atvejus, kai</p>	

²¹ Dėl galimos kolizijos su trečiųjų valstybių teisinėmis pareigomis žr. 5.4.1 skirsnį.

				taikomos tos pačios išimtys, kurios numatytosios BDAR 10 straipsnyje.
5.1.3 Pranešimai apie saugumo ir asmens duomenų saugumo pažeidimus	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies d punktas ir 32–34 straipsniai	<p>Į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės turėtų būti įtrauktas įsipareigojimas įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas fizinių asmenų teisėms ir laisvėms keliamą riziką atitinkantis saugumo lygis (žr. BDAR 5 straipsnio f punktą ir 32 straipsnį). Tokių BDAR nuostatų formuluočių kopijuoti neprivaloma. Tačiau įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse tos pareigos turi būti nustatytos pakankamai išsamiai, kad atitiktų šių nuostatų turinį.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nustatyta pareiga pranešti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nepagrįstai nedelsiant apie visus asmens duomenų saugumo pažeidimus atsakingam nariui, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir atitinkamam privatumo apsaugos pareigūnui ar atitinkamas pareigas einančiam darbuotojui, taip pat nariui, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiančiam kaip duomenų valdytojas, kai narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiantis kaip duomenų tvarkytojas, sužino apie duomenų saugumo pažeidimą; - nepagrįstai nedelsiant ir, kai įmanoma, praėjus ne daugiau kaip 72 valandoms nuo tada, kai sužinoma apie asmens duomenų

				<p>saugumo pažeidimą, kompetentingai priežiūros institucijai, nebent mažai tikėtina, kad dėl to asmens duomenų saugumo pažeidimo kils pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;</p> <p>- nepagrįstai nedelsiant duomenų subjektams, kai dėl asmens duomenų saugumo pažeidimo gali kilti didelis pavojus jų teisėms ir laisvėms, pagal BDAR 34 straipsnio reikalavimus.</p> <p>Be to, visi asmens duomenų saugumo pažeidimai turėtų būti dokumentuojami (įskaitant faktus, susijusius su asmens duomenų saugumo pažeidimu, jo poveikį ir taisomuosius veiksmus, kurių imtasi), o dokumentai kompetentingai priežiūros institucijai paprašius turėtų būti pateikti jai susipažinti (žr. BDAR 33 ir 34 straipsnius).</p>	
5.1.4 Tolesnio duomenų perdavimo apribojimas	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies d punktas ir 44 straipsnis	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti įtvirtintas įsipareigojimas, kad pagal įmonei privalomas taisykles perduoti asmens duomenys už EEE ribų gali būti toliau perduodami duomenų tvarkytojams ir duomenų valdytojams, kuriems įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės nėra privalomos²², tik jei, siekiant užtikrinti, kad nebūtų sumažintas BDAR garantuojamas fizinių asmenų apsaugos lygis, taikomos BDAR 44–46 straipsniuose nustatytos duomenų perdavimo sąlygos. Nesant sprendimo dėl tinkamumo arba tinkamų apsaugos priemonių,</p>	

²² Dėl tolesnio duomenų perdavimo kitiems už EEE ribų esantiems nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, žr. 2.2 skirsnį.

				į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės gali būti įtraukta nuostata, kad tolesnis duomenų perdavimas išimties tvarka gali vykti, jeigu taikoma nukrypti leidžianti nuostata pagal BDAR 49 straipsnį.	
5.2 Duomenų subjektų teisės	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies e punktas, 12–19 ir 21–22 straipsniai	<p>Pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės duomenų subjektams turėtų būti suteikta teisė į informaciją, teisė susipažinti su duomenimis, juos ištaisyti, ištrinti, apriboti jų tvarkymą, gauti pranešimą apie jų ištaisymą, ištyrinimą ar tvarkymo apribojimą, prieštarauti, kad duomenys būtų tvarkomi, teisė nesutikti, kad sprendimai būtų priimami remiantis tik automatizuotu duomenų tvarkymu, įskaitant profiliavimą, taip, kaip šios teisės numatytos BDAR 12–19 straipsniuose ir 21 bei 22 straipsniuose.</p> <p>Pirmiau minėtų BDAR nuostatų formuluočių kopijuoti neprivaloma. Tačiau įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse tos teisės turi būti nustatytos pakankamai išsamiai, kad atitiktų šių nuostatų turinį.</p>	
5.3 Atskaitomybė ir kitos priemonės	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies d punktas, 30 ir 35–36 straipsniai	<p>Kiekvienas narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiantis kaip duomenų valdytojas, turi būti atsakingas už įmonei duomenų valdytojais privalomų taisyklių laikymąsi ir gebėti įrodyti, kad jų laikomasi (žr. BDAR 5 straipsnio 2 dalį ir 24 straipsnį).</p> <p>Į įmonei duomenų valdytojais privalomas taisyklės turi būti įtrauktas įsipareigojimas sudaryti sutartis su visais vidaus ir išorės duomenų tvarkytojais ir turi būti nurodytas tokių sutarčių turinys, kaip</p>	

			<p>nustatyta BDAR 28 straipsnio 3 dalyje, įskaitant pareigą laikytis duomenų valdytojo nurodymų ir įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones.</p> <p>Į įmonei duomenų valdytojais privalomas taisyklės turėtų būti įtrauktas įsipareigojimas, kad, siekdami įrodyti atitiktį, nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, turi saugoti visų kategorijų asmens duomenų, perduotų pagal šias įmonei duomenų valdytojais privalomas taisyklės, tvarkymo veiklos įrašus. Įmonei duomenų valdytojais privalomose taisyklėse turi būti nurodytas įrašo turinys pagal 30 straipsnio 1 dalies (duomenų valdytojų atveju) ir 30 straipsnio 2 dalies (duomenų tvarkytojų atveju) reikalavimus. Šis įrašas turėtų būti saugomas raštu, taip pat ir elektroniniu formatu, ir kompetentingai priežiūros institucijai paprašius turėtų būti jai pateiktas.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojais privalomose taisyklėse turėtų būti nustatytas įsipareigojimas, kad poveikio duomenų apsaugai vertinimai turėtų būti atliekami dėl duomenų tvarkymo operacijų, susijusių su asmens duomenimis, perduotais pagal šias įmonei duomenų valdytojais privalomas taisyklės, jei dėl to gali kilti didelis pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms (žr. BDAR 35 straipsnį).</p> <p>Jeigu iš poveikio duomenų apsaugai vertinimo matyti, kad tvarkant duomenis kiltų didelis pavojus, jeigu duomenų valdytojas nesiimtų priemonių tam pavojui sumažinti, narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikdamas kaip duomenų</p>	
--	--	--	--	--

				<p>valdytojas, prieš pradėdamas tvarkyti duomenis turėtų pasikonsultuoti su kompetentinga priežiūros institucija (žr. BDAR 36 straipsnį).</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse reikėtų numatyti, kad turėtų būti įgyvendinamos tinkamos techninės ir organizacinės priemonės, skirtos duomenų apsaugos principams įgyvendinti ir palengvinti praktinį įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse nustatytų reikalavimų laikymąsi (pritaikytoji duomenų apsauga ir standartizuotoji duomenų apsauga – žr. BDAR 25 straipsnį).</p>	
<p>5.4.1 Vietos teisės aktai ir praktika, turintys įtakos įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių laikymuisi²³</p>	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies m punktas	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nustatytas aiškus įsipareigojimas, kad nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės taikys kaip duomenų perdavimo priemonę tik tada, kai įvertins, kad trečiosios paskirties valstybės teisė ir praktika, taikytina asmens duomenų tvarkymui, kurį atlieka narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiantis kaip duomenų importuotojas, įskaitant visus reikalavimus atskleisti asmens duomenis arba priemones, leidžiančias valdžios institucijoms susipažinti su duomenimis, netrukdo jam vykdyti savo pareigų pagal šias įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės.</p>	

²³ Žr. išsamiau EDAV rekomendacijas Nr. 01/2020 dėl priemonių duomenų perdavimo priemonėms papildyti, siekiant užtikrinti atitiktį ES asmens duomenų apsaugos lygiui, paskelbtas adresu https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/recommendations/recommendations-012020-measures-supplement-transfer_en.

				<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti išsamiau nurodyta, kad vadovaujamosi supratimu, jog teisės aktai ir praktika, kuriais gerbiama pagrindinių teisių ir laisvių esmė ir kurie neviršija to, kas būtina ir proporcinga demokratinėje visuomenėje²⁴, siekiant apsaugoti vieną iš BDAR 23 straipsnio 1 dalyje išvardytų tikslų, neprieštarauja įmonei duomenų valdytojai privalomoms taisyklėms.</p> <p>Į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės taip pat turėtų būti įtrauktas įsipareigojimas, kad, vertindami trečiosios valstybės teisės aktus ir praktiką, kurie gali turėti įtakos tam, kaip vykdomi įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse nustatyti įsipareigojimai, nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, tinkamai atsižvelgtų visų pirma į šiuos elementus:</p> <p>i. duomenų perdavimo arba duomenų perdavimų sekos ir bet kokio numatomo tolesnio duomenų perdavimo toje pačioje trečiojoje valstybėje arba į kitą trečiąją valstybę konkrečias aplinkybes, įskaitant:</p> <ul style="list-style-type: none"> - duomenų perdavimo ir tvarkymo tikslus (pvz., rinkodara, žmogiškieji ištekliai, saugojimas, IT pagalba, klinikiniai tyrimai); - tvarkant duomenis dalyvaujančių subjektų rūšis (duomenų importuotojas ir bet kuris
--	--	--	--	--

²⁴ Žr. EDAV rekomendacijas Nr. 02/2020 dėl Europos pagrindinių garantijų taikant stebėjimo priemones.

				<p>kitas toliau perduodamų duomenų gavėjas);</p> <ul style="list-style-type: none"> - ekonomikos sektorių, kuriame vyksta duomenų perdavimas arba perdavimų seka; - perduodamų asmens duomenų kategorijas ir formatą; - duomenų tvarkymo vietą, įskaitant saugojimą, ir - naudojamus duomenų perdavimo kanalus; <p>ii. trečiosios paskirties valstybės teisės aktus ir praktiką, svarbius atsižvelgiant į duomenų perdavimo aplinkybes²⁵, įskaitant teisės aktus ir praktiką, pagal kuriuos reikalaujama atskleisti duomenis valdžios institucijoms arba tokioms institucijoms leidžiama su jais susipažinti, ir teisės aktus ir praktiką, pagal kuriuos suteikiama galimybė susipažinti su šiais duomenimis tranzito iš duomenų eksportuotojo šalies į duomenų importuotojo šalį metu, taip pat taikomus apribojimus ir apsaugos priemones²⁶;</p>	
--	--	--	--	--	--

²⁵ Dėl trečiųjų valstybių teisės aktų ir praktikos poveikio vertinimo žr. EDAV rekomendacijas Nr. 01/2020 dėl priemonių duomenų perdavimo priemonėms papildyti, siekiant užtikrinti atitiktį ES asmens duomenų apsaugos lygiui.

²⁶ Dėl tokių teisės aktų ir praktikos poveikio įmonei privalomų taisyklių laikymuisi, atliekant bendrą vertinimą gali būti atsižvelgiama į skirtingą informaciją. Tokiai informacijai gali būti priskiriama atitinkama ir dokumentais pagrįsta praktinė patirtis, įgyta anksčiau gavus valdžios institucijų prašymus atskleisti informaciją, arba tokių prašymų nebuvimas, apimantis pakankamai reprezentatyvų laikotarpį. Tai visų pirma susiję su vidaus įrašais ar kitais dokumentais, nuolat rengiamais laikantis išsamaus patikrinimo reikalavimų ir patvirtintais vyresniosios vadovybės lygmeniu, jei šia informacija galima teisėtai dalytis su trečiosiomis šalimis. Kai remiantis šia praktine patirtimi daroma išvada,

			<p>iii. visas atitinkamas sutartines, technines ar organizacines apsaugos priemones, taikomas siekiant papildyti įmonei duomenų valdytojui privalomose taisyklėse numatytas apsaugos priemones, įskaitant priemones, taikomas perduodant ir tvarkant asmens duomenis paskirties valstybėje.</p> <p>Į įmonei duomenų valdytojui privalomas taisyklės taip pat turėtų būti įtrauktas įsipareigojimas, kad tais atvejais, kai, be numatytųjų pagal įmonei duomenų valdytojui privalomas taisyklės, turėtų būti nustatytos bet kokios apsaugos priemonės, atsakingas (-i) narys (-iai), kuriam (-iems) taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir atitinkamas privatumo apsaugos pareigūnas arba atitinkamas pareigas einantis darbuotojas bus informuoti ir dalyvaus atliekant tokį vertinimą.</p> <p>Į įmonei duomenų valdytojui privalomas taisyklės taip pat turėtų būti įtraukta nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, tenkanti pareiga tinkamai dokumentuoti tokį vertinimą, taip pat pasirinktos ir įgyvendintos papildomos priemonės. Kompetentingoms priežiūros institucijoms paprašius, jie turėtų joms pateikti tokius dokumentus.</p> <p>Pagal įmonei duomenų valdytojui privalomas taisyklės bet kuris narys, kuriam taikomos įmonei</p>	
--	--	--	--	--

kad duomenų importuotojui nebus trukdoma laikytis įmonei privalomų taisyklių, ji turi būti pagrįsta kita svarbia objektyvia informacija, o nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, turi atidžiai apsvarstyti, ar visos šios informacijos pakanka šiai išvadai pagrįsti, atsižvelgiant į jos patikimumą ir reprezentatyvumą. Visų pirma, nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, turi atsižvelgti į tai, ar jų praktinę patirtį patvirtina ir ar jai neprieštarauja vieša ar kitaip prieinama patikima informacija apie prašymų buvimą ar nebuvimą tame pačiame sektoriuje ir (arba) teisės taikymą praktikoje, pavyzdžiui, teismų praktika ir nepriklausomų priežiūros institucijų ataskaitos.

			<p>privalomos taisyklės, veikiantis kaip duomenų importuotojas, turėtų būti įpareigotas nedelsiant pranešti duomenų eksportuotojui, jeigu, naudodamas šias įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles kaip duomenų perdavimo priemonę ir tol, kol nariui taikomos įmonei privalomos taisyklės, jis turi priešasčių manyti, kad jam yra arba tapo taikomi teisės aktai arba praktika, dėl kurių jis negalės įvykdyti savo pareigų pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles, be kita ko, pasikeitus teisės aktams trečiojoje valstybėje arba priemonei (pavyzdžiui, kai gaunamas prašymas atskleisti informaciją). Ši informacija taip pat turėtų būti pateikta atsakingam (-iems) nariui (-iams), kuriam (-iems) taikomos įmonei privalomos taisyklės.</p> <p>Patikrinus tokį pranešimą, narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiantis kaip duomenų eksportuotojas, kartu su atsakingu (-ais) nariu (-iais), kuriam (-iems) taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir atitinkamu privatumo apsaugos pareigūnu arba atitinkamas pareigas einančiu darbuotoju, turėtų įsipareigoti nedelsdamas nustatyti papildomas priemones (pvz., technines ar organizacines priemones saugumui ir konfidencialumui užtikrinti), kurių turi imtis narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiantis kaip duomenų eksportuotojas ir (arba) duomenų importuotojas, kad galėtų vykdyti savo įsipareigojimus pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles. Tas pats taikoma, jei narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiantis kaip duomenų</p>	
--	--	--	---	--

			<p>eksportuotojas, turi priešasčių manyti, kad narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiantis kaip jo duomenų importuotojas, negali vykdyti savo pareigų pagal šias įmonei duomenų valdytojais privalomas taisykles.</p> <p>Kai narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiantis kaip duomenų eksportuotojas, kartu su atsakingu (-ais) nariu (-iais), kuriam (-iems) taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir atitinkamu privatumo apsaugos pareigūnu ar atitinkamas pareigas einančiu darbuotoju, įvertina, kad įmonei duomenų valdytojais privalomų taisyklių, net jei jos taikomos kartu su papildomomis priemonėmis, negali būti laikomasi atliekant duomenų perdavimą ar duomenų perdavimų seką, arba, kompetentingų priežiūros institucijų nurodymu, jis įsipareigoja sustabdyti atitinkamą duomenų perdavimą ar duomenų perdavimų seką, taip pat visus duomenų perdavimus, kurių vertinimo ir pagrindimo rezultatai būtų panašūs, kol vėl bus užtikrinta atitiktis arba duomenų perdavimas bus nutrauktas.</p> <p>Į įmonei duomenų valdytojais privalomas taisykles turėtų būti įtrauktas įsipareigojimas, kad, sustabdžius duomenų perdavimą, narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiantis kaip duomenų eksportuotojas, turi nutraukti duomenų perdavimą arba duomenų perdavimų seką, jeigu įmonei duomenų valdytojais privalomų taisyklių laikymosi užtikrinti neįmanoma ir jų nebus vėl imta laikytis per vieną mėnesį nuo sustabdymo. Šiuo atveju asmens duomenys, kurie buvo perduoti</p>	
--	--	--	--	--

				<p>iki sustabdymo, ir visos jų kopijos, nario, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiančio kaip duomenų eksportuotojas, sprendimu, turėtų būti jam grąžinti arba visiškai sunaikinti.</p> <p>Į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės turėtų būti įtrauktas įsipareigojimas, kad atsakingas (-i) narys (-iai), kuriam (-iems) taikomos įmonei privalomos taisyklės, ir atitinkamas privatumo apsaugos pareigūnas ar atitinkamas pareigas einantis darbuotojas informuos visus kitus narius, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, apie atliktą vertinimą ir jo rezultatus, kad tuo atveju, jeigu tos pačios rūšies duomenų perdavimą atlieka bet kuris kitas narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, būtų taikomos nustatytos papildomos priemonės arba, jeigu nėra galimybės imtis veiksmingų papildomų priemonių, kad atitinkami duomenų perdavimai būtų sustabdyti arba nutraukti.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turi būti nustatyta duomenų eksportuotojų pareiga nuolat ir, kai tikslinga, bendradarbiaujant su duomenų importuotojais, stebėti trečiosiose valstybėse, į kurias duomenų eksportuotojai perdavė asmens duomenis, vykstančius pokyčius, galinčius turėti įtakos pirminiam apsaugos lygio vertinimui ir dėl tokio duomenų perdavimo atitinkamai priimtiems sprendimams.</p>	
5.4.2 Duomenų importuotojo pareigos gavus valdžios	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies m punktas	Nedarant poveikio nario, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiančio kaip duomenų importuotojas, pareigai informuoti duomenų	

<p>institucijų prašymus leisti susipažinti su duomenimis</p>				<p>eksportuotoją, kad jis negali laikytis įmonei duomenų valdytojais privalomose taisyklėse nustatytų įsipareigojimų (žr. 5.4.1 skirsnį), į įmonei duomenų valdytojais privalomas taisykles taip pat turėtų būti įtraukti šie įsipareigojimai:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiantis kaip duomenų importuotojas, nedelsdamas praneša duomenų eksportuotojui ir, kai įmanoma, duomenų subjektui (prireikus padedant duomenų eksportuotojui), jei jis: <ul style="list-style-type: none"> a) gauna teisiškai privalomą valdžios institucijos prašymą pagal paskirties valstybės arba kitos trečiosios valstybės teisės aktus atskleisti pagal įmonei duomenų valdytojais privalomas taisykles perduotus asmens duomenis; tokiame pranešime pateikiama informacija apie prašomus asmens duomenis, prašančiąją instituciją, prašymo teisinį pagrindą ir pateiktą atsakymą; b) sužino apie bet kokią tiesioginę valdžios institucijų prieigą prie asmens duomenų, perduotų pagal įmonei duomenų valdytojais privalomas taisykles, pagal paskirties valstybės teisės aktus; tokiame pranešime pateikiama visa duomenų importuotojo turima informacija; ii. jei duomenų importuotojui draudžiama pranešti duomenų eksportuotojui ir (arba) duomenų subjektui, jis dės visas pastangas, 	
--	--	--	--	---	--

				<p>kad gautų leidimą nesilaikyti tokio draudimo, siekdamas kuo greičiau perduoti kuo daugiau informacijos, ir dokumentais užfiksuoja visas detales pastangas, kad duomenų eksportuotojo prašymu galėtų jas įrodyti;</p> <p>iii. duomenų importuotojas nariui, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, veikiančiam kaip duomenų eksportuotojas, reguliariai teikia kuo daugiau aktualios informacijos apie gautus prašymus (visų pirma prašymų skaičių, prašomų duomenų rūšį, prašančiąją instituciją ar institucijas, ar prašymai buvo užginčyti ir tokių ginčų nagrinėjimo rezultatus ir kt.). Jei duomenų importuotojui iš dalies arba visiškai uždrausta arba tampa uždrausta teikti duomenų eksportuotojui minėtą informaciją, jis nepagrįstai nedelsdamas apie tai informuoja duomenų eksportuotoją;</p> <p>iv. duomenų importuotojas saugo pirmiau nurodytą informaciją tol, kol asmens duomenims taikomos įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse nustatytos apsaugos priemonės, ir kompetentingoms priežiūros institucijoms paprašius ją joms pateikia;</p> <p>v. duomenų importuotojas peržiūrės prašymo atskleisti informaciją teisėtumą, visų pirma, ar juo neviršijami prašymą pateikusiai</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>valdžios institucijai suteikti įgaliojimai, ir užginčys prašymą, jei atlikęs išsamų vertinimą prieina prie išvados, kad yra pagrindo manyti, jog prašymas yra neteisėtas pagal paskirties valstybės teisės aktus, taikytinus tarptautinės teisės įsipareigojimus ir tarptautinio mandagumo principus.</p> <p>Duomenų importuotojas tokiomis pačiomis sąlygomis naudosis galimybėmis apskųsti prašymą.</p> <p>Užginčydamas prašymą, duomenų importuotojas prašys taikyti laikinąsias priemones, kad būtų sustabdytas prašymo poveikis, kol kompetentinga teisminė institucija priims sprendimą dėl jo pagrįstumo. Jis neatskleis prašomų asmens duomenų tol, kol to nereikalaujama pagal galiojančias procedūrinės taisykles;</p> <p>vi. duomenų importuotojas dokumentais įformins savo teisinį vertinimą ir bet kokį prašymo atskleisti informaciją užginčijimą ir, kiek tai leidžiama pagal paskirties valstybės teisės aktus, pateiks dokumentus duomenų eksportuotojui. Be to, jis juos pateiks kompetentingoms priežiūros institucijoms joms paprašius;</p> <p>vii. duomenų importuotojas, atsakydamas į prašymą atskleisti informaciją, pateiks</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>mažiausią leistiną informacijos kiekį, remiantis pagrįstu prašymo aiškinimu.</p> <p>Bet kuriuo atveju įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nustatyta, kad nario, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, vykdomas asmens duomenų perdavimas bet kuriai valdžios institucijai, negali būti plataus masto, neproporcingas ir nediferencijuotas, jei taip būtų viršijama tai, kas būtina demokratinėje visuomenėje²⁷ (dėl tokių atvejų pasekmių žr. 5.4.1 skirsnį).</p>	
6 - NUTRAUKIMAS					
6.1 Nutraukimas	TAIP	NE	BDAR 70 straipsnio 1 dalies i punktas	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nustatyta, kad narys, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, kuris veikia kaip duomenų importuotojas ir kuriam tampa nebeprivalomos įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės, gali saugoti, grąžinti ar ištrinti pagal asmens duomenis, gautus pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles.</p> <p>Jei duomenų eksportuotojas ir duomenų importuotojas sutinka, kad duomenis gali saugoti duomenų importuotojas, apsauga turi būti užtikrinama pagal BDAR V skyrių.</p>	

²⁷ Žr. EDAV rekomendacijas Nr. 02/2020 dėl Europos pagrindinių garantijų taikant stebėjimo priemones.

7 – REIKALAVIMŲ NESILAIKYMAS

7.1. Reikalavimų nesilaikymas	TAIP	NE	BDAR 70 straipsnio 1 dalies i punktas	<p>I įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės turėtų būti įtraukti įsipareigojimai, susiję su šiomis pareigomis:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. nariui, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, jokie duomenys neperduodami, jei tam nariui, kuriam taikomos įmonei privalomos taisyklės, nėra faktiškai privalomos įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės ir jis negali užtikrinti atitikties; ii. duomenų importuotojas turėtų nedelsdamas informuoti duomenų eksportuotoją, jei jis dėl bet kokios priežasties negali laikytis įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių, įskaitant 5.4.1 skirsnyje išsamiau aprašytus atvejus; iii. jeigu duomenų importuotojas pažeidžia įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės arba negali jų laikytis, duomenų eksportuotojas turėtų sustabdyti duomenų perdavimą; iv. duomenų importuotojas, duomenų eksportuotojo sprendimu, turėtų nedelsdamas grąžinti arba ištrinti visus pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisyklės perduotus asmens duomenis, jei: 	
-------------------------------	------	----	---	--	--

				<ul style="list-style-type: none"> - duomenų eksportuotojas sustabdė duomenų perdavimą ir šių įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių laikymasis nėra atkurtas per pagrįstą laikotarpį ir bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo sustabdymo arba - duomenų importuotojas iš esmės arba nuolat pažeidžia įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles arba - duomenų importuotojas nesilaiko kompetentingo teismo arba kompetentingos priežiūros institucijos privalomo sprendimo dėl jo pareigų pagal įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles. <p>Visoms duomenų kopijoms turėtų būti taikomi vienodi įsipareigojimai. Duomenų importuotojas turėtų patvirtinti duomenų eksportuotojui, kad duomenys ištrinti.</p> <p>Kol duomenys neištrinti ar negrąžinti, duomenų importuotojas ir toliau turėtų užtikrinti, kad būtų laikomasi įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių.</p> <p>Tuo atveju, jei pagal duomenų importuotojui taikomus vietos teisės aktus draudžiama grąžinti arba ištrinti perduotus asmens duomenis, duomenų importuotojas turėtų garantuoti, kad jis ir toliau užtikrins įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių laikymąsi ir tvarkys duomenis</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>tik tokia apimtimi ir tik tiek laiko, kiek to reikalaujama pagal tokią vietos teisę.</p> <p>Dėl atvejų, kai taikytini vietos teisės aktai ir (arba) praktika daro poveikį įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių laikymuisi, žr. 5.4.1 skirsinį.</p>	
8 - INFORMAVIMO APIE PAKEITIMUS IR JŲ REGISTRAVIMO MECHANIZMAI					
8.1 Įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių atnaujinimo procesas	TAIP	NE	BDAR 47 straipsnio 2 dalies k punktas	<p>Įmonei duomenų valdytojai privalomos taisyklės turi būti nuolat atnaujinamos, kad atspindėtų dabartinę padėtį (pvz., siekiant atsižvelgti į reglamentavimo aplinkos pakeitimus, šias EDAV rekomendacijas arba įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių taikymo srities pakeitimus).</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nustatyta pareiga nepagrįstai nedelsiant pranešti apie pakeitimus, įskaitant narių, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, sąrašą, visiems nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės.</p> <p>Įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti nustatytas asmuo arba grupė (skyrius), kurie tvarko aktualų narių, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės, sąrašą, registruoja visus įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių atnaujinimus ir teikia reikiamą informaciją duomenų subjektams, o gavusios prašymą – kompetentingoms priežiūros institucijoms.</p>	

				<p>Jeigu įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių pakeitimas gali pakenkti įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių teikiamos apsaugos lygiui arba turėti joms didelį poveikį (pvz., privalomo pobūdžio pasikeitimas, atsakingo (-ų) nario (-ių), kuriam (-iems) taikomos įmonei privalomos taisyklės, pasikeitimas), apie tai per už įmonei privalomas taisykles atsakingą vadovaujančią priežiūros instituciją iš anksto turi būti pranešta priežiūros institucijoms ir turi būti trumpai paaiškintos atnaujinimo priežastys. Tokiu atveju priežiūros institucijos taip pat įvertins, ar dėl padarytų pakeitimų reikia naujo patvirtinimo.</p> <p>Kartą per metus per už įmonei privalomas taisykles atsakingą vadovaujančią priežiūros instituciją priežiūros institucijoms turėtų būti pranešama apie visus įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių arba narių, kurioms taikomos įmonei privalomos taisyklės, sąrašo pakeitimus, trumpai paaiškinant pakeitimų priežastis. Tai apima visus pakeitimus, padarytus siekiant suderinti įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles su bet kuria atnaujinta šių EDAV rekomendacijų redakcija. Priežiūros institucijos taip pat turėtų būti informuojamos kartą per metus tais atvejais, kai nebuvo padaryta jokių pakeitimų.</p> <p>Metinis atnaujinimas arba pranešimas taip pat turėtų apimti patvirtinimo dėl turto atnaujinimą (žr. 1.5 skirsnį).</p>	
--	--	--	--	--	--

				Įmonei duomenų valdytojai privalomų taisyklių turėtojas ir toliau atsako už tai, kad taisyklės išliktų aktualios ir atitiktų BDAR 47 straipsnį ir šias EDAV rekomendacijas.	
9 - APIBRĖŽTYS					
9.1 Apibrėžtys	TAIP	NE	BDAR 70 straipsnio 1 dalies i punktas	<p>Pareiškėjas į įmonei duomenų valdytojai privalomas taisykles turėtų įtraukti apibrėžčių sąrašą. Į sąrašą turėtų būti įtraukti svarbiausi terminai. Kadangi įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse yra BDAR apibrėžtų terminų, pateikiamos apibrėžtys neturėtų skirtis nuo BDAR. Kad būtų lengviau skaityti, šias apibrėžtis reikėtų pakartoti sąrašė.</p> <p>Jeigu vartojami terminai „duomenų eksportuotojas“ ir „duomenų importuotojas“, jie turi būti apibrėžti. Pareiškėjo nuomone, gali būti tikslinga įtraukti papildomus terminus ir jų apibrėžtis.</p> <p>Jei vartojamas terminas „kompetentinga (-os) priežiūros institucija (-os)“, jis turėtų būti apibrėžtas darant nuorodą į duomenų eksportuotojo atžvilgiu kompetentingą EEE duomenų apsaugos priežiūros instituciją.</p> <p>Kai vartojamas terminas „taikytina teisė“, kiekvienu atveju reikėtų paaiškinti, ar jis reiškia trečiosios valstybės nacionalinę ir (arba) vietos teisę, taikytiną nariams, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės. Bet kuriuo atveju nariai, kuriems taikomos įmonei privalomos taisyklės,</p>	

				<p>privalo laikytis 5.4.1 ir 5.4.2 skirsniuose išdėstytų reikalavimų.</p> <p>Nuorodų į BDAR nuostatas paprastai reikėtų vengti. Tačiau, jei reikia pateikti nuorodą į konkrečią BDAR nuostatą, įmonei duomenų valdytojai privalomose taisyklėse turėtų būti pateikiama visos nuostatos citata.</p>	
--	--	--	--	--	--

Europos duomenų apsaugos valdybos vardu

Pirmininkė

(Anu Talus)